

# **MEMORIA ANUAL 2011**

# INFORMACIÓN GENERAL

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), fue creada el 9 de febrero de 1962, mediante Decreto Supremo Nº 5999. El 16 de julio de 2008, mediante Decreto Supremo Nº 29644, se estableció su nueva naturaleza jurídica como una empresa pública nacional, estratégica y corporativa.

Oficina central: Av. Ballivián Nº 503, Edificio Colón, Piso 8º Cochabamba - Bolivia

Página Web: www.ende.bo

Correo Electrónico: ende@ende.bo

Teléfonos: (591 4) 4520317, 4120900, 4520321, 4520253

Fax: (591 4) 4520318

Casilla Postal: N° 565, Cochabamba-Bolivia



# **CONTENIDO MEMORIA ANUAL ENDE 2011**

I.	PRESENTACIÓN	
1.1. 1.2. 1.3.	Marco Jurídico de ENDE Directorio Gestión 2011 Estructura Organizacional	9 9 10
1.4. 1.5.	Misión / Visión ENDE Corporación	11 12
II.	ENDE CORPORACIÓN - SUBSIDIARIAS	
2.1.	ENDE ANDINA S.A.M.	16
2.2.	EMPRESA ELECTRICA CORANI S.A.	16
2.3.	EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO S.A.	17
2.4.	EMPRESA ELECTRICA GUARACACHI S.A.	17
2.5.	EMPRESA DE DISTRIBUCION ELECTRICA LARECAJA S. A. M. (EDEL SAM)	18
III.	PROYECTOS EN OPERACIÓN	
3.1.	Puesta en Servicio Termoeléctrica San Matías	22
3.2.	Generación Trinidad	23
3.3.	Sistema Aislado Cobija	23
	3.3.1. Generación	24
	3.3.2. Distribución	24
3.4.	Puesta en operación: Tercera Unidad Termoeléctrica Carrasco	24
3.5.	Puesta en operación: Planta Moxos	25
3.6.	Ajustes de Línea de Transmisión Eléctrica Caranavi-Trinidad	26
3.7.	Administración de Sistemas de Distribución	27
	3.7.1 Sistema de Distribución Trinidad	27
	3.7.2. Sistema de Distribución San Borja	29
	3.7.3. Sistema de Distribución Yucumo	30
	3.7.4.Sistema de Distribución San Ignacio de Moxos	30
IV.	LOGROS IMPORTANTES	
4.1.	Compra de acciones de Valle Hermoso	34
4.2.	Compra de acciones de Corani	34
4.3.	Financiamiento del PEA-crédito BCB	35
4.4.	Fortalecimiento Institucional	35
V.	RESOLUCIONES DE DIRECTORIO	39
VI.	ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS	43

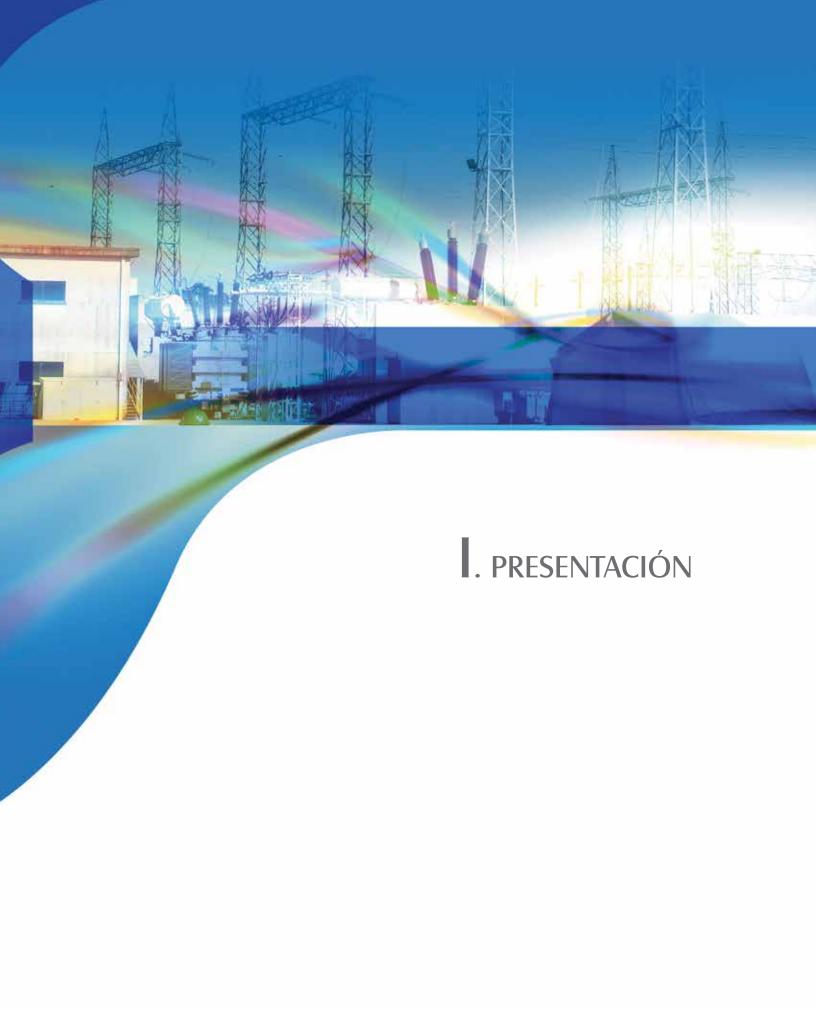


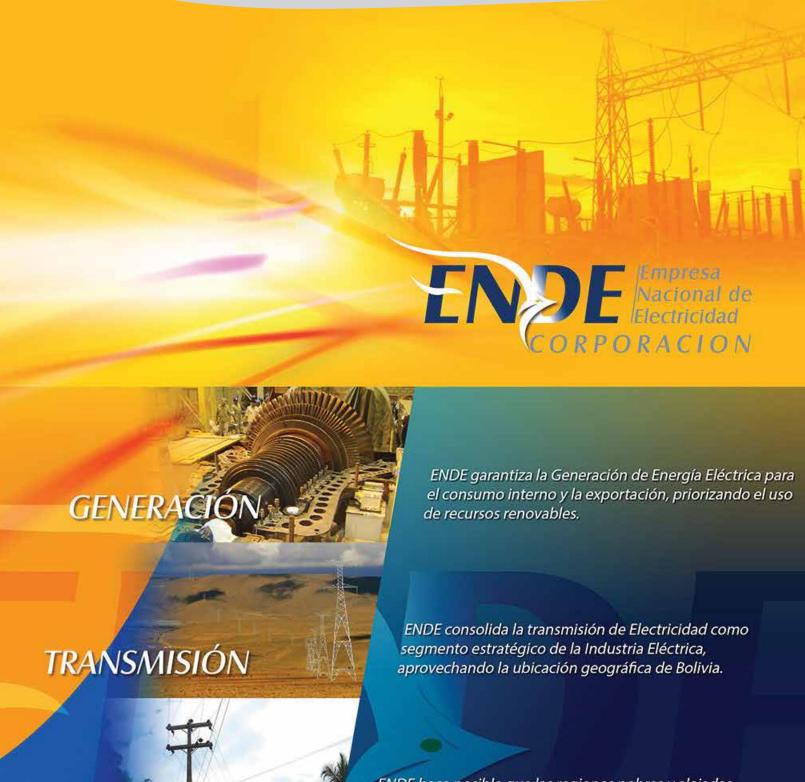


Proyecto de Interconexión de Tarija al SIN (PITS): Estructuras reticuladas para instalación de la Línea de Transmisión de 230 kV con una longitud total de 255 Km. desde Punutuma (Potosí) hasta Tarija.



Trabajos en construcción en la línea de Distribución de Trinidad a San Ramón en 24.9 kV.





DISTRIBUCIÓN

ENDE hace posible que las regiones pobres y alejadas del país acceden al vital servicio eléctrico, en aras de promover efectivamente su desarrollo.

CORP



#### 1.1. Marco Jurídico de ENDE

La naturaleza jurídica de la Empresa Nacional de Electricidad, está definida por el Decreto Supremo No. 29644 de fecha 16 de julio de 2008 y el artículo 2 del Estatuto de la Empresa, aprobado mediante Decreto Supremo No. 267 de 26 de agosto de 2009.

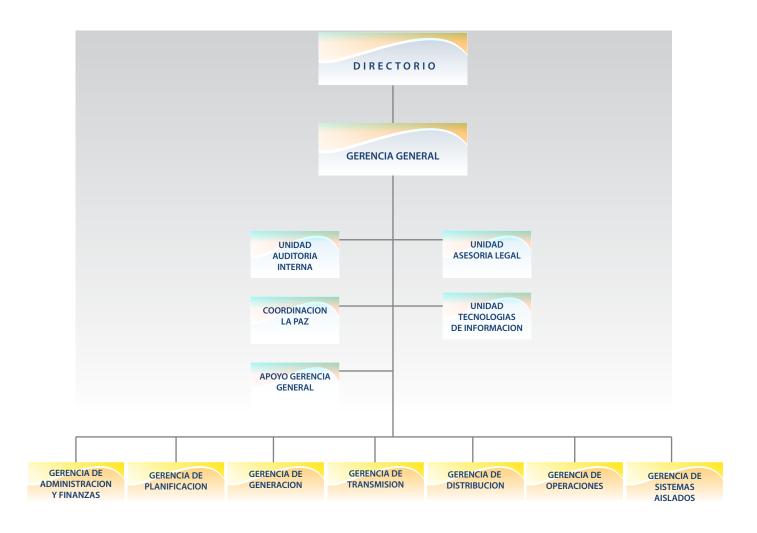
El marco normativo precitado, declara a ENDE como una empresa pública nacional estratégica, de carácter corporativo y duración indefinida; con patrimonio y capital propios; con autonomía de gestión técnica, administrativa, financiera y legal; con sede en la ciudad de Cochabamba y presencia a nivel nacional en todas las actividades de la industria eléctrica, bajo la tuición del Ministerio de Hidrocarburos y Energía.

#### 1.2. Directorio Gestión 2011

Presidente	Ing. José Luis Gutiérrez Vargas
Directores	Ing. Mario A. Mendoza Lujan Ing. Edwin E. Arandia Rojas Ing. Carlos R. Ortuño Yáñez Lic. Juana P. Jiménez Soto
Secretario	Dr. Heber R. Pinto Dávalos

#### 1.3. Estructura Organizacional

La nueva estructura organizacional de ENDE, aprobada mediante Resolución de Directorio No. 013/2011 de fecha 17 de junio de 2011 es la siguiente:





#### 1.4. MISIÓN / VISIÓN

#### MISIÓN

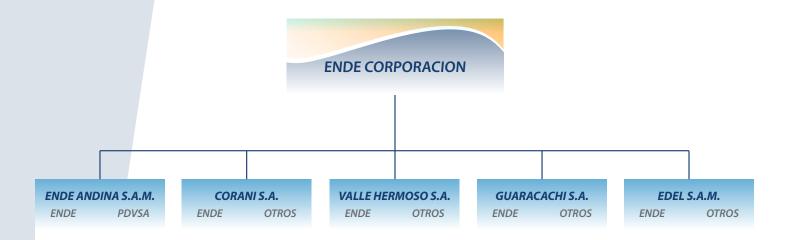
ENDE es una empresa pública, nacional y estratégica; que garantiza el abastecimiento de energía eléctrica a la población boliviana, con criterios de sostenibilidad y enfoque social a través de un aprovechamiento responsable y eficiente de los recursos renovables y no renovables, para contribuir al desarrollo nacional.

#### VISIÓN

Ser líder en el sector eléctrico nacional, con sostenibilidad financiera, trabajando con honestidad, eficiencia y responsabilidad; cumpliendo normas e implementando procedimientos con altos estándares de calidad, para satisfacer la demanda energética; garantizando el acceso universal al servicio de electricidad, generando excedentes que permitan proyectar a la empresa como exportadora de energía, apoyada en recursos humanos comprometidos y competentes, y con tecnología de vanguardia.

### 1.5.ENDE Corporación

La Corporación ENDE está conformada por ENDE casa matriz y 5 empresas afiliadas o subsidiarias: Corani S.A., Valle Hermoso S.A., Guaracachi S.A., ENDE Andina S.A.M. y EDEL S.A.M., en las que ENDE tiene el control del paquete accionario.









### II. ENDE CORPORACIÓN SUBSIDIARIAS

#### 2.1. ENDE ANDINA S.A.M.

Constituida mediante D.S. 29224 de 9 de agosto de 2007, como una Sociedad de Economía Mixta, conformada entre la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y la empresa Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA); como consecuencia de un acuerdo de cooperación en el sector energético entre el ahora Estado Plurinacional de Bolivia y la República Bolivariana de Venezuela.

ENDE Andina S.A.M. construyó y opera actualmente la planta termoeléctrica "Entre Ríos", ubicada en la zona del mismo nombre en la región del Chapare, que cuenta con cuatro unidades de generación con un total de 107,13 MW de potencia efectiva. Durante la Gestión 2011, la Planta Entre Ríos aportó al Sistema Interconectado Nacional (SIN), con aproximadamente un 8.6% de la potencia máxima anual demandada y un 11.2% de la energía bruta generada en el SIN.



Central Termoeléctrica Entre Ríos (Cochabamba)

Central Hidroeléctrica Corani (Cochabamba)

# 2.2. EMPRESA ELECTRICA CORANI S. A.

Constituida inicialmente, como una Sociedad Anónima Mixta (S.A.M.), mediante D.S. 24017 de fecha 20 de mayo de 1995; en agosto de 1995, luego de la capitalización de la empresa, se transforma en Sociedad Anónima (S.A.)

La empresa cuenta con dos centrales hidroeléctricas:

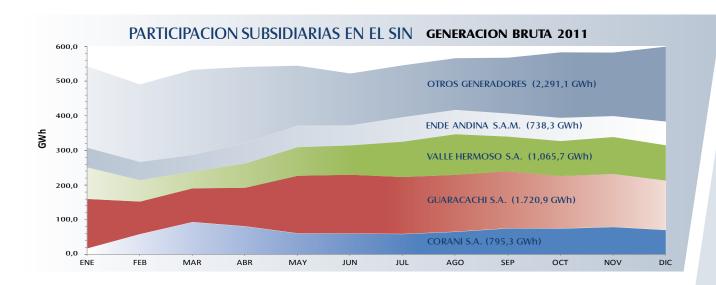
- Central Corani: Ubicada a 76 km de distancia de la ciudad de Cochabamba; cuenta con cuatro unidades generadoras, con una potencia total instalada de 60MVA y una potencia total efectiva de 57.62 MW.
- Central Santa Isabel: Ubicada a continuación de la Central Corani a 85 km de distancia de la ciudad de Cochabamba; cuenta con cinco unidades generadoras, con una potencia total instalada de 116.6 MVA y una disponibilidad total de potencia efectiva de 91.11 MW.

Como principal fuente hídrica, de energía potencial y regulada de las centrales mencionadas, se tiene al embalse del Lago Corani, con una capacidad de 145 millones de metros cúbicos y un espejo máximo de 1414 hectáreas, a nivel de rebalse.

Durante el año 2011, las dos centrales aportaron al Sistema Interconectado Nacional (SIN), aproximadamente un 14.2% de la potencia máxima anual demandada y un 12.0% de la energía anual entregada al SIN.



### II. FNDF CORPORACIÓN SUBSIDIARIAS



#### 2.3. EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO S. A.

Constituida inicialmente como una Sociedad Anónima Mixta (S.A.M.), mediante D.S. 24016 de fecha 20 de mayo de 1995; adquiere su nueva personalidad jurídica de Sociedad Anónima (S.A.) a partir de agosto de 1995.

La empresa cuenta con dos plantas termoeléctricas:

- Planta Valle Hermoso: Ubicada en la Ciudad de Cochabamba, dispone de cuatro unidades generadoras con una potencia total instalada de 107.3 MVA y una potencia total efectiva de 74.3 MW.
- Planta Carrasco: Ubicada en la región del Chapare, disponiendo de tres unidades generadoras con una potencia total instalada de 179 MVA y una potencia total efectiva de 134.24 MW. La tercera unidad fue introducida el 09 de noviembre de 2011 como parte del Plan Inmediato de Adición de Potencia en el SIN.

Asimismo, Valle Hermoso S.A. opera las plantas hidroeléctricas de pasada de Kilpani, Landara y Punutuma,con una potencia total efectiva de 19 MW y bajo la modalidad de riesgo compartido con la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), siendo Valle Hermoso S.A. accionista mayoritaria de la misma.

Durante la gestión 2011, la energía total inyectada al SIN por ambas empresas represento un 16.1% del total del parque generador, siendo su potencia firme promedio reconocida un 18.73% de la potencia firme del SIN.



Central Termoeléctrica Guaracachi (Santa Cruz)

#### 2.4. EMPRESA ELECTRICA GUARACACHI S. A.

Constituida inicialmente como una Sociedad Anónima Mixta (S.A.M.) mediante D.S. 24015 de fecha 20 de mayo de 1995 y adquiere su nueva personalidad jurídica de Sociedad Anónima (S.A.) a partir de octubre de 1995.

Guaracachi S.A. cuenta con cinco plantas termoeléctricas de generación:

# II. ENDE CORPORACIÓN SUBSIDIARIAS

- Planta Guaracachi: Ubicada en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra con siete unidades, contando con un total de 267.73 MW de potencia efectiva.
- Planta Santa Cruz: Ubicada en el parque Industrial de Santa Cruz de la Sierra con dos unidades y un total de 42.31 MW de potencia efectiva.
- Planta Aranjuez: Ubicada en el Departamento de Sucre con once unidades y un total de 36.68 MW de potencia efectiva.
- Planta Karachipampa: Ubicada en el Departamento de Potosí con una unidad y una potencia efectiva de 14.44 MW.
- Planta San Matías: No está interconectada al SIN y se encuentra ubicada en la provincia Angel Sandoval del Departamento de Santa Cruz de la Sierra, cerca a la frontera con el Brasil. Cuenta con una potencia efectiva de 2.6 MW.

Durante la Gestión 2011, la Empresa Eléctrica Guaracachi S.A., participó con el 26.0% de energía inyectada al SIN y con aproximadamente un 33.84% de la potencia máxima anual demandada.

Central Guaracachi Ciclo Combinado (Santa Cruz)

# 2.5. EMPRESA DE DISTRIBUCION ELECTRICA LARECAJA S. A. M. (EDEL SAM)

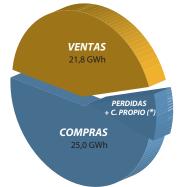
Constituida mediante D.S. 24972 de 4 de marzo de 1998, a través de una sociedad entre la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y trabajadores inversionistas; sobre las instalaciones del Proyecto de Electrificación Larecaja, el cuál fue financiado por la Kredinstal fur Wiederaufbau (KfW) de Alemania.

EDEL S.A.M., presta servicios de distribución eléctrica en las Provincias de: Larecaja, Caranavi, Sud Yungas, Muñecas y Franz Tamayo del Departamento de La Paz.

Además de la actividad de distribución de energía eléctrica, en su área de concesion; EDEL S.A.M. ejerce servicios de supervisión de proyectos, mantenimientos y administración de personal de Sistemas por cuenta de ENDE.

Durante la Gestión 2011, las ventas de energía eléctrica de EDEL S.A.M. alcanzaron 21.8 GWh, obteniéndose un crecimiento del 9.06% en relación al anterior año

EDEL S.A.M. Compras / Ventas de Energía Eléctrica gestión 2011



(\*) PERDIDAS + CONSUMO PROPIO 3,2 GWh



Bulo Bulo, Carrasco y Entre Ríos.



Proyecto Hidroeléctrico Misicuni: Agua proveniente del río Misicuni, trasvasada a través del Túnel del mismo nombre, que abastece de agua potable a Cochabamba, en este sitio se implementará la central hidroeléctrica que incorporará 80 MW de capacidad de generación al SIN en su primera fase.



#### 3.1. Puesta en servicio Planta Termoeléctrica San Matías

Este proyecto se encuentra a 850 km de la ciudad de Santa Cruz, en la frontera con el Brasil. La Planta tiene una capacidad de generación de 2.7 MW, con una inversión que supera los 1.5 Millones de dólares, con el objetivo primordial de abastecer la demanda de energía eléctrica a la población de San Matías Capital y más de 16 comunidades aledañas como La Curicha, Cruz Chica, San Joaquín, Cañón Fátima, Santa Clara, San Francisco, San Miguel, San José de la Frontera, Santa Fe, Minador, Santa Isabel, Alta Vista, Las Petas, Ascensión de la Frontera y otras nuevas conexiones.

Entre las principales características del proyecto San Matías se destacan las siguientes:

- Ingeniería, montaje y puesta en servicio de dos unidades generadoras DEUTZ TBG 620 V16K de una potencia nominal de 1.4 MW, cada una de 50 Hz.
- Ingeniería, montaje y puesta en servicio de una subestación de gas natural; para la reducción, regulación y medición del gas natural que llega a la planta.
- Ingeniería, montaje y puesta en servicio de una subestación eléctrica; que consta de dos transformadores de potencia, dos re conectadores, cables, seccionadores y equipamiento estructural.
- Estudios de impacto ambiental y trámites de todos los permisos necesarios para el desarrollo y operación del proyecto; de acuerdo a lo que establecen las leyes vigentes.
- Administración y operación de la nueva planta generadora.

 Administración y operación del sistema eléctrico de distribución.

La energía eléctrica que hoy consume el Sistema Eléctrico de San Matías, es suministrada en su totalidad desde la central San Matías, de propiedad de EGSA. La puesta en servicio de la central San Matías significa prescindir de la energía importada del Brasil, que tenía un costo de generación 7.7 veces más caro que el de Bolivia.

Con el ingreso en operación comercial de la central termoeléctrica San Matías, a partir del 15 de julio de 2011, se cumple el anhelado sueño de sentar soberanía energética en este alejado territorio fronterizo; dejando de consumir energía eléctrica importada, para consumir energía eléctrica boliviana, con tarifas bolivianas, suministro continuo, moderno y digno; rompiendo las barreras de acceso a este servicio vital, para generar mayor desarrollo en la zona de influencia y mayor bienestar para toda la población beneficiaria.



Central Termoeléctrica San Matías



#### 3.2. Generación Trinidad

Con el fin de cubrir la demanda del área Trinidad ante interrupciones de la interconexión, el año 2011 se gestionó:

- La compra de 2 unidades Caterpillar modelo 3516B con una potencia efectiva de 1300 KW.
- Alquiler de una unidad Caterpillar modelo 3516B potencia efectiva de 1300 KW

En abril, se incrementó la potencia efectiva de la Central Moxos en 3,9 MW, llegando a un total disponible de 15,2 MVA.

Se gestionó la licencia provisional y autorización para la operación comercial de las Centrales Trinidad con 8 unidades generadoras y potencia total de 2,5 MW; y Moxos con 12 unidades generadoras y potencia total de 12,7 MW. Con la potencia de ambas centrales de 15,2 MW, como miembro del M.E.M. (Mercado Electrico Mayorista) se entregó energía y potencia al S.I.N. desde septiembre de 2011.



Central Termoeléctrica Moxos

#### DATOS 2011 Centrales Generadoras Trinidad

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
Energía Bruta Generada	26.404	MWh
Energía Vendida	25.338	MWh
Potencia Vendida	18.4	MW

### 3.3. Generación Cobija

ENDE se hizo cargo del Sistema Cobija en el año 1991, con una demanda máxima de 400 [Kw], y una generación de 1,09 [GWH], que en ese entonces contaba con 932 usuarios. Actualmente, el Sistema Aislado Cobija tiene a su cargo la generación, sub-transmisión y distribución de energía eléctrica; suministrando electricidad a los municipios de Cobija, Porvenir y Filadelfia, del Departamento de Pando, que atiende una demanda de 7,060 [kW].

El Municipio de Cobija comprende la Ciudad de Cobija y las localidades de Avaróa, Bella Vista, Villa Busch, Villa Rosario y Alto Bahía; el Municipio Porvenir comprende las localidades de Porvenir, Villa Rojas y Cocamita; y finalmente el Municipio de Filadelfia comprende San José, Cachuelita, Filadelfia, Purísima, Planchón, Empresinha, 10 de Noviembre, Boyuyo, Petronila, Honduras, Espíritu, Holanda, Manuripi, Curichón, San Antonio, Maravilla, Luz de América, La Paunta, Florida, La Leche, Chivesito, Chive.

#### 3.3.1 Generación:

- Se atendió una Demanda Máxima de 7.060 [kW].
- Se tiene una Reserva Fría de 2.300 [kW].
- Se cuenta con una Reserva Rotante de 500 [kW].
- El sistema de monitoreo remoto de todos los grupos generadores que trabajan en base, permite una operación más confiable.
- •Se incrementó la potencia de generación en 1.600 [kW], mediante un grupo generador CMI-G5:CAT3516.

La Central Térmica Bahía, cuenta con 21 unidades de generación a diesel que alcanzan una potencia de generación de 10.405 [kW], permitiendo de esta manera contar con la reserva fría y rotante suficiente.

#### DATOS 2011 Generación Cobija

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
Energía Bruta Generada	36.492	MWh
Energía Vendida	31.056	MWh
Demanda Máxima	7.1	MW

No. de usuarios (a diciembre)

10.810

#### 3.3.2 Distribución:

- Se incrementó la cantidad de 1.650 nuevos usuarios.
- Se pusó en servicio la nueva oficina de ODECO Cobiia.
- Se redujo en un 12% las interrupciones del servicio respecto al 2010.
- Se realizó la construcción de 10 [km] de línea de Media tensión y 19 [Km] de redes de Baja Tensión.
- Se instalaron 12 nuevos puestos de transformación de distribución exclusivos, atendiendo de esta manera, la totalidad de las solicitudes de servicio del año 2011.
- Se instalaron 9 transformadores de distribución para áreas nuevas y división de áreas, logrando atender la demanda.
- Se realizó la adecuación del sistema de control de calidad.



Red de Media Tensión Cobija

# 3.4. Puesta en operación Tercera Unidad Termoeléctrica Carrasco

El proyecto, que fue denominado "Instalación Tercera Unidad Planta Carrasco", se encuentra ubicado dentro de la actual Planta Termoeléctrica Carrasco, localizada en la Provincia Carrasco del Departamento de Cochabamba. La Planta Termoeléctrica Carrasco está ubicada a 263 km de Cochabamba, sobre la carretera asfaltada Cochabamba - Santa Cruz, donde un camino lateral y empedrado de aproximadamente 1 km de longitud conecta la carretera con la Planta.



El 09 de noviembre de 2011, esta unidad fue puesta en operación comercial; aportando una potencia efectiva al SIN de 24,45 MW, en un plazo contractual de 85 días calendario, los puntos más importantes son presentados en el cuadro siguiente:

Sitio	Firma de Contrato	Modelo	MWef	U\$D sin IVA (*)	Plazo	Firma de Contrato
Carrasco	GE Packaged Power Inc.	TM2500+	24,45	33.544.133	85 d	sáb 13/08/2001

(\*) El monto corresponde al contrato "llave en mano" antes de impuestos, por lo tanto el monto total de inversión estimado, tomando en cuenta el resto de los gastos, es de 36.638.005.



Transporte de Generadores hacia Carrasco

#### 3.5. Puesta en operación - Planta Moxos

El Plan de Emergencia para Adición de Electricidad al Sistema Interconectado Nacional SIN, sobre la base de las estimaciones de déficit de generación realizadas por el CNDC, mediante Informe CNDC 07/2011 de 18 de febrero de 2011, contempla la incorporación de 20 MW de potencia de generación, a través del suministro, instalación, montaje y puesta en servicio de (14) catorce unidades generadoras a diesel, dispuestas en la Central Térmica MOXOS en la Ciudad de Trinidad.

El proyecto consta de dos etapas, una provisional y otra definitiva:

#### 1ra ETAPA: Instalación provisional

• La instalación de los catorce grupos, en dos sectores de la actual planta, agrupados en seis y ocho unidades respectivamente, en galpones provisionales. continua con las gestiones de desembolso para los pagos restantes para la instalación definitiva.

#### **2da ETAPA: Instalación Definitiva**

- La construcción de la nueva planta y el traslado de los catorce grupos de generación sin interrupción del suministro.
- Construcción e instalación de dos tanques de almacenamiento de diesel, con capacidad de 1.500 litros cada uno.
- Fecha de puesta en servicio: Agosto 2012.

La potencia total a instalar es de 20 MW, las unidades generadoras son:

Grupos Caterpillar (14 unidades)

- Motores Caterpillar modelo 3516B
- Generadores Caterpillar
- Potencia efectiva: 1.429 kW cada uno.
- Tensión: 400V
- Factor de potencia: 0.8
- Frecuencia: 50Hz

Transformadores elevadores (14 unidades)

- · Potencia: 2 MVA.
- Relación de transformación: 0.4/24.9 kV
- Grupo de Conexión: Ynd11

Durante la gestión 2011, ENDE ha extremado recursos para poner en operación las unidades de dicha central, desarrollando un plan de contingencias que evitó el retraso en la incorporación de dichas unidades, haciendo efectivo el cronograma; así mismo se ha encarado por administración propia, los trámites de obtención de la categoría ambiental del proyecto, licencia de funcionamiento y autorización para la operación comercial; también y finalmente se



Entrega de 14 Unidades Generadoras a cargo del Presidente del Estado

# 3.6. Ajustes Línea de Transmisión Eléctrica Caranavi-Trinidad

Principales actividades efectuadas en la línea y su área de influencia:

- Para reparación, envió de transformador dañado de la Subestación Yucumo a la fábrica en la ciudad de Córdoba, Argentina.
- Traslado del transformador de potencia de Guanay a Yucumo, solucionando el suministro de energía a las poblaciones de Yucumo, San Borja y las poblaciones del área de influencia.
- Reingeniería, pruebas y puesta en servicio del banco de capacitores en la subestación Trinidad.



- Pruebas y la puesta en servicio que permitieron incorporar toda la carga de Trinidad al SIN, cuya limitación era hasta máximo 8 MW. Actualmente la demanda de Trinidad está en 15 MW.
- Estabilización del sistema Caranavi Trinidad, reduciendo los tiempos de indisponibilidad a valores menores que los declarados en los índices de calidad.
- Incorporación al S.I.N. de la población de San Ignacio de Moxos.
- Pruebas y puesta en servicio de la línea de media tensión en 24.9 kV, entre subestación Trinidad y Planta Moxos.
- Incorporación de las plantas de generación Moxos y Trinidad al SIN con las unidades existentes, cubriendo seguridad de área.
- Mejoras y ajustes en los sistemas de control y protecciones para establecer un flujo bidireccional de la línea de transmisión Caranavi – Trinidad.
- Instalación de puntos de medición comercial en los nudos de retiro, dando cumplimiento de la norma operativa 8.
- Contratación para la actualización de estudios eléctricos, transitorios electromagnéticos, estabilidad transitoria y dinámica con la firma DigSilent de Alemania.



Red de Baja Tensión Trinidad

#### 3.7. Administración de Sistemas de Distribución

#### 3.7.1 Sistema de Distribución Trinidad:

#### Descripción:

Por disposición de la Autoridad de Fiscalización y Control Social de Electricidad, se transfirió la operación del Sistema a ENDE, desde el 1º de junio de 2010.

El SET (Sistema Eléctrico Trinidad), abarca 2 Provincias del Dpto. del Beni:

- Cercado (Municipios Trinidad y San Javier)
- Marbán (Municipios Loreto y San Andrés)

En el Sistema Trinidad, se distribuye energía con redes de media tensión en 24,9/14,4 kV y 6,6 kV

#### Datos 2011:

- Existen 19.891 usuarios en el sistema ENDE TRINIDAD
- Demanda Máxima del sistema de 13,99 MW.

#### Logros del Sistema:

- Proyecto IDTR con la construcción de:
- 15,09 km de línea de Media Tensión
- 17,16 km de línea de Baja Tensión
- 758 familias beneficiadas
- Inversión Bs. 4.063.574,75
- Nuevo alimentador entre S/E de Rebaje y S/E de Potencia (Bs. 370.000,00).

Consiste en la construcción de un alimentador de 3.36 km de línea en media tensión en 24.9 kV, para unir la Subestación de Rebaje Trinidad y la Subestación de Potencia Trinidad; que permitió realizar el mantenimiento al antiguo alimentador, sin cortar el suministro de energía a la ciudad, permitiendo dar mayor confiabilidad y continuidad al servicio.

• Puesta en servicio de transformador de 5 MVA en Subestación S/E SERT (Subestación de Rebaje Trinidad) Bs. 400.000,00.

Se procedió a reparar y poner en funcionamiento el transformador. Su instalación ha permitido un aumento en la capacidad de transformación de la Subestación de Rebaje, permitiendo un alivio de carga a los otros dos transformadores de 5MVA instalados, lo que permitirá realizar mantenimientos programados.

• Habilitación de las Celdas de Media Tensión en la SERT (Bs. 320.000,00)

Se habilitó las celdas de Media Tensión para los dos transformadores de 5 MVA que actualmente están operando en la S/E SERT; lo cual ha permitido disminuir la cantidad de maniobras y los tiempos en la reposición del suministro de energía a la población de Trinidad, cuando existen fallas o desconexión de la línea Caranavi - Trinidad.

- Aprobación de una nueva estructura tarifaria que incluye a los Sistemas de Trinidad, San Ignacio de Moxos, San Borja y Yucumo.
- Mejora de la infraestructura en la Subestación SERT (Bs. 104.296,00)

- Construcción de canales para nuevo alimentador.
- Reparación de otros canales en mal estado.
- Mejoramiento de la malla de tierra y del terreno.
- Relleno con tierra para nivelación del piso.
- Relleno con graba para piso.
- Limpiado.
- Otros; como cambio de luminarias, pintado, colocado de portón, construcción de columnas para portón.
- Construcciones de nuevo portón de ingreso, señalización, etc.
- · Otros logros obtenidos:
- Atención a solicitudes de ampliaciones de red y realización de trabajos de mejora y mantenimiento, con una inversión de Bs. 502.707,74, para beneficiar a 200 familias.
- Mejora de la facturación, mediante la facturación con lecturadores e impresoras portátiles.
- Reducción de la mora.
- Se logró una mejor imagen del sistema.
- Se concretó las gestiones para realizar la cobranza de la facturación del SET, a través de entidades financieras.

Red de Media Tensión Trinidad





# 3.7.2 Sistema de Distribución San Borja:

#### Descripción:

ENDE se hizo cargo de la Administración y Operación del Sistema San Borja a partir del 29 de mayo de 2010.

Comprende la Población de San Borja y las comunidades de: Villa Gonzales, Galilea, Pueblo Nuevo, Santa Elena del Maniqui, La Merced, Manguitos, Tierra Santa, Pachiuval, Puerto Lata, El Carmen, La Cruz y San Ramón.

En el Sistema San Borja, se distribuye energía en la zona periurbana con red de media tensión en 34,5 kV; para la zona central de San Borja, se construyó una subestación de rebaje de 34,5 kV a 6,6 kV.

#### Datos 2011:

- Existen 3.725 usuarios en Sistema SAN BORJA.
- Desde Enero de 2011, el Sistema San Borja se alimenta desde la S/E Yucumo mediante la línea de interconexión Yucumo-San Borja.

#### Logros del Sistema:

- Proyecto IDTR con la construcción de:
- 8,1 km de línea en media tensión.
- 15,41 km de línea en baja tensión.
- 188 familias beneficiadas.
- Inversión Bs. 2.378.794,23.

- Se alquiló una oficina céntrica, de atención a los usuarios; anteriormente la oficina de atención se encontraba en la Subestación San Borja, distante a varios kilómetros de la población, con los contantes reclamos que esto ocasionaba.
- Se alquiló grupos generadores para respaldar la provisión de energía, mientras se solucionaban los problemas de la línea Caranavi – Trinidad.
- Se doto de movilidades nuevas al sistema, con esto se mejoró los tiempos de reposición, mantenimiento y atención al cliente.
- Se obtuvo el Registro de Operaciones de San Borja, mediante la Resolución AE Nº 193/2011, del 28 de abril de 2011.
- Se realizaron trabajos de replanteo de la remodelación en Media Tensión (MT) del Sistema de Distribución San Borja, con los siguientes detalles:
- 17 km línea de media tensión.
- 7 pzas. transformador trifásico 100 kVA.
- 28 pzas. transformador trifásico 75 kVA.
- 4 pzas. transformador monofásico 37,5 kVA.

Red de Baja Tensión San Borja





Instalación puesto de medición Baja Tensión Yucumo

# 3.7.3 Sistema de Distribución Yucumo:

#### Descripción:

ENDE se hizo cargo de la Administración y Operación del Sistema Yucumo, el 17 de marzo 2010.

El Sistema ENDE-Yucumo, abarca el área urbana de Yucumo y se extiende 67 km hasta las poblaciones de Nuevos Horizontes (camino a Rurrenabaque) y 25 km hasta la Embocada (camino a San Borja).

En el0 sistema Yucumo, se distribuye energía con red de media tensión en 34,5 kV.

#### Datos 2011:

Existen 1.475 usuarios en el Sistema YUCUMO, considerando el área rural.

Actualmente desde enero de 2011, la S/E de Yucumo mediante la línea de Interconexión Yucumo - San Borja, alimenta con energía al Sistema San Borja.

#### Logros del Sistema:

- Proyecto IDTR con la construcción de:
- 4,7 km de línea en media tensión.
- 3,67 km de línea en baja tensión.
- 110 familias beneficiadas.
- Inversión bs. 765.313,34.
- Se inició el proyecto de "Electrificación Rural 22 Comunidades Tramo Yucumo Rurrenabaque".

- Conclusión de trabajos en comunidades de Collana y Ticala Linares.
- Inversión Bs.400.550,00.
- 11 km de líneas de baja tensión (b/t).
- 5 puestos de transformación.

Este proyecto se realizó íntegramente con mano de obra de ENDE.

- Se doto de movilidades nuevas al Sistema, con esto se mejoró los tiempos de reposición, mantenimiento y atención al cliente.
- Se obtuvo el Registro de Operaciones de Yucumo, mediante la Resolución AE Nº 192/2011 del 28 de abril de 2011.

# 3.7.4 Sistema de Distribución San Ignacio de Moxos:

#### Descripción:

ENDE se hizo cargo de la administración y operación del Sistema San Ignacio de Moxos a partir del 17 de julio de 2011, instruido mediante Resolución AE 325/2011 del 15 de julio de 2011.

Existen 1.493 usuarios en el Sistema San Ignacio de Moxos.



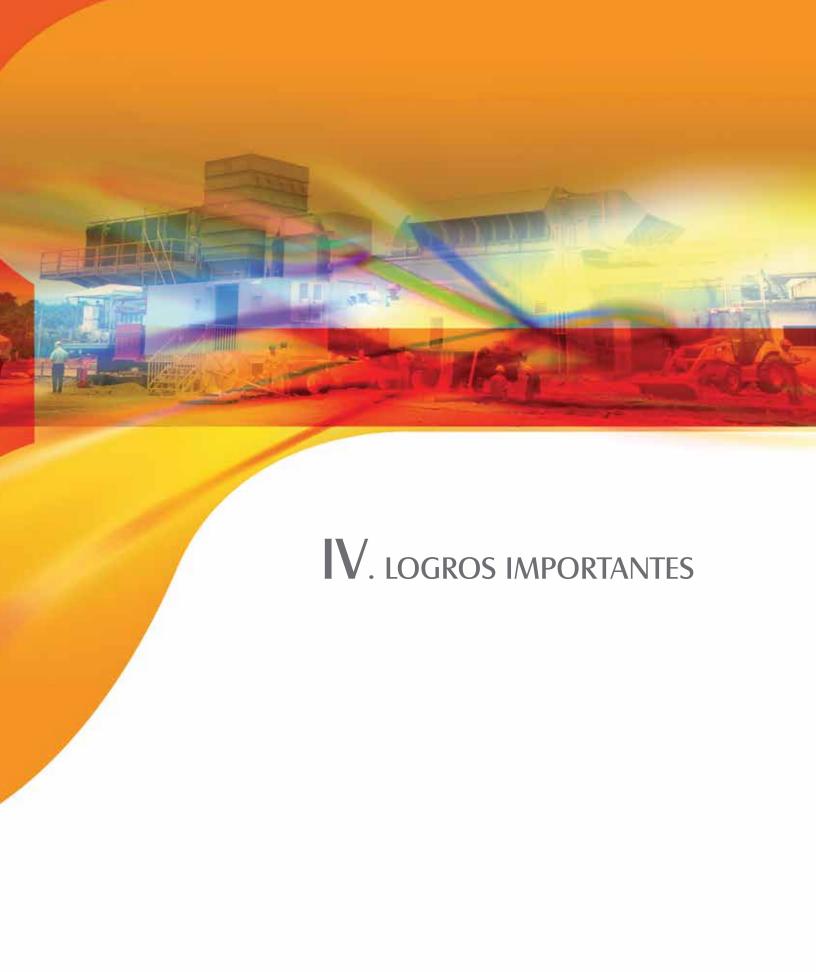
Postes de concreto para el sistema de distribución San Ignacio de Moxos



Proyecto Geotérmico Laguna Colorada, pozo en producción en "Campo Sol de Mañana", capacidad de generación total del proyecto 100 MW (comprendido en 2 fases de 50 MW cada una), ubicación Provincia Sud Lípez del Departamento de Potosí.



Centrales de Corani (58 MW) y Santa Isabel (91 MW), de la Empresa Eléctrica Corani S.A.



### IV. LOGROS IMPORTANTES

# 4.1. Compra de acciones de Valle Hermoso



Subestación Carrasco

En cumplimiento al mandato establecido en el Decreto Supremo Nº493 de fecha 1º de mayo de 2010, de nacionalización de las principales empresas de generación, ENDE contrató a una firma especializada para la determinación del valor de estas acciones y compensar proporcionalmente a su participación accionaria a sus principales accionistas.

Sobre la base del valor determinado por la firma especializada, se efectuaron negociaciones con el principal accionista, The Bolivian Generating Group (BGG), que concluyó finalmente, en fecha 20 de enero de 2011 con la suscripción del "Contrato Transaccional de Reconocimiento de Derechos, Liberación General y Reciproca de Obligaciones y Acuerdo de Solución Definitiva de Controversia" entre el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, Ministerio de Defensa Legal del Estado (hoy Procuraduria General del Estado), Empresa Nacional de Electricidad y The Bolivian Generating Group L.L.C., por un monto total de USD. 10.245.627 (Diez Millones Doscientos Cuarenta y Cinco Mil Seiscientos Veintisiete 00/100 Dólares Estadounidenses), transfiriéndose a favor de ENDE el total de acciones que detentaba el principal accionista.

# 4.2. Compra de acciones de Corani

De similar manera, una vez obtenido el valor de avalúo por la firma especializada, se realizaron las negociaciones con los Inversionistas Econergy Bolivia S.A. (IEB) y Carlson Dividend Facility S.A. (CDF), principales accionistas de la empresa.

Producto de las negociaciones efectuadas. se ha arribado a un acuerdo con Inversiones Econergy Bolivia S.A., suscribiéndose en fecha 21 de Octubre de 2011, el "Contrato Transaccional de Reconocimiento de Derechos, Liberación General y Reciproca de Obligaciones y Acuerdo de Solución Definitiva de Controversia" entre el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, Empresa Nacional de Electricidad e Inversiones Econergy Bolivia S.A., por un monto total de USD. 18.425.000 (Diez y ocho Millones Cuatrocientos Veinticinco Mil 00/100 Dólares Estadounidenses), transfiriendo a favor de ENDE el total de acciones que poseía dicho inversor.

Asimismo, en fecha 15 de diciembre de 2011 se suscribe el "Contrato Transaccional de Reconocimiento de Derechos, Liberación General y Reciproca de Obligaciones" suscrito entre el Ministerio de Hidrocarburos y Energía, Empresa Nacional de Electricidad y Carlson Dividend Facility S.A., por un importe total de USD 240.000 (Doscientos cuarenta mil 00/100 Dólares Estadounidenses), transfiriendo a favor de ENDE el total de sus acciones que poseía.

PAQUETE ACCIONARIO	SOCIEDAD	MONTO COMPENSACIÓN USD	NO. DE ACCIONES
Empresa Eléctrica VALLE HERMOSO S.A.	Bolivian Generating Group	10,245,627	1,463,661
Empresa Eléctrica	Carlson Dividend Facility	240,000	20,433
CORANI S.A.	Inversiones Ecoenergy Bolivia	18,425,000	1,572,243
TOTAL		28,910,627	3,056,337



### IV. LOGROS IMPORTANTES

# 4.3. Financiamiento del PEA-crédito BCB

Para atender la creciente demanda de energía de la población e incrementar las reservas en el Sistema Interconectado Nacional (SIN), la Empresa Nacional de Electricidad en aplicación a lo dispuesto en la Ley Nº 50 del Presupuesto General del Estado (PGE) 2010, ampliado en la Ley 062 del PGE 2011, ha realizado la gestión de varios créditos ante el Banco Central de Bolivia, suscribiéndose los contratos de crédito para la ejecución de los siguientes proyectos:

#### PRESTAMOS OBTENIDOS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

No. CONTRATO SANO	PROYECTO	IMPORTE APROBADO (Bs.)
	PLAN DE EMERGENCIA DE ABASTECIMIENTO DE	
148/2011	ELECTRICIDAD AL SIN	157.150.000
	PROYECTO SUMINISTRO DE ENERGÍA AL CENTRO	
186/2011	MINERO HUANUNI	36.797.152
	PLAN INMEDIATO DE ADICIÓN	
277/2011	DE POTENCIA MODALIDAD APORTES DE CAPITAL A LA	1.233.422.855
200/2011	PLANTA TERMOELECTRICA	762 020 000
280/2011	DEL SUR	763.938.000
409/2011	PROYECTO LINEA DE TRANSMISIÓN CHACO TARIJA	230.017.634
	TOTAL PRESTAMOS	2.421.325.641

#### 4.4. Fortalecimiento Institucional

En la gestión 2001, se vio la imperiosa necesidad de formular un nuevo Plan Estratégico Institucional que responda a la a la naturaleza corporativa de ENDE, y para enfrentar los nuevos desafíos que ésta tiene en relación al desarrollo de la industria eléctrica en Bolivia.

En este sentido, se formuló el Plan Estratégico Institucional PEI 2012- 2016 que define la Misión y Visión de futuro de la Corporación, los objetivos estratégicos, las estrategias a seguir y las metas a alcanzar en el periodo 2012-2016.

A objeto de recoger el criterio de las diferentes áreas de la empresa, el PEI 2012-2016 fue formulado a través de la realización de Talleres en los que participó el nivel ejecutivo de las diferentes áreas organizacionales de la empresa.

Como resultado final se cuenta con el Plan Estratégico PEI 2012-2016 de ENDE Corporación, el mismo que define los objetivos estratégicos y metas a alcanzar en el quinquenio siguiente. Adicionalmente se ha desarrollado un Tablero de Mando Integral como una herramienta que permitirá controlar el avance del Plan Estratégico.



Planta Carrasco de la Empresa Eléctrica Valle Hermoso S.A. : Trabajos de Montaje de la Tercera Unidad de generación a gas natural que aporta una potencia efectiva de 24.45 MW.





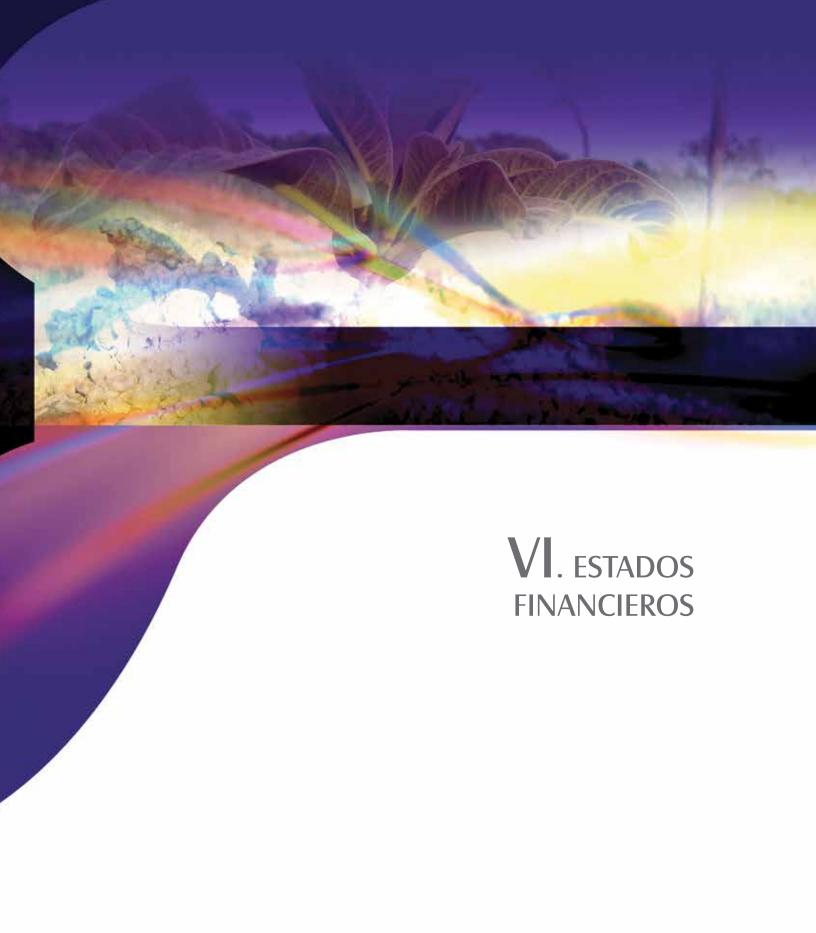


#### V. RESOLUCIONES DE DIRECTORIO

- Resolución de Directorio No. 1. "Tramitación y contratación de un préstamo a la Empresa Eléctrica Valle Hermoso para el pago de transferencia de acciones que se encuentran bajo la titularidad de la sociedad The Bolivian Generating Group LLC"
- Resolución de Directorio No. 2. "Auditoria Especial a ENDE por cambio de Gestión"
- Resolución de Directorio No. 3. "Aprobación del Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos para la Aplicación de Emergencia"
- Resolución de Directorio No. 4. "Actualización del Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos para la Aplicación de Emergencia"
- Resolución de Directorio No. 5. "Condiciones del Crédito del BCB para la Ejecución del Plan de Emergencia de Abastecimiento de Electricidad al SIN"
- Resolución de Directorio No. 6. "Designación de Directores de Empresas Subsidiarias"
- Resolución de Directorio No. 7. "Aprobación del Reglamento Específico RE-SABS-EPNE de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE)"
- Resolución de Directorio No. 8. "Aprobación Modificación del Organigrama Unidad Ejecutora del Proyecto Geotérmino Laguna Colorada"
- Resolución de Directorio No. 9. "Designación de Directores de Empresas Subsidiarias"
- Resolución de Directorio No. 10. "Aprobación del Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos para la Ejecución del Proyecto de Suministro de Energía al Centro Minero Huanuni"
- Resolución de Directorio No. 11. "Condiciones del Crédito del BCB para la Ejecución del Proyecto Suministro de Energía al Centro Minero Huanuni"
- Resolución de Directorio No. 12. "Aprobación de la Modificación del Programa Operativo Anual (POA) respecto a la Ejecución del Proyecto Miguillas"
- Resolución de Directorio No. 13. "Aprobación del Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos para la Ejecución del Proyecto de Transmisión Chaco - Tarija"

#### V. RESOLUCIONES DE DIRECTORIO

- Resolución de Directorio No. 14. "Aprobación de Estados Financieros, Dictamen de Auditoria y Memoria Anual de ENDE"
- Resolución de Directorio No. 15. "Remoción y Designación de Director de Empresa Subsidiaria"
- Resolución de Directorio No. 16. "Modificación al Plan de Inversiones y Cronograma de Desembolsos del Proyecto "Plan de Emergencia para el Abastecimiento de Electricidad en el "SIN"
- Resolución de Directorio No. 17. "Aprobación del Plan de Inversiones y el Cronograma de Desembolsos para la Ejecución del Plan Inmediato de Adición de Potencia – Modalidad Aportes de Capital a la Empresa Subsidiaria Valle Hermoso"
- Resolución de Directorio No. 18. "Condiciones del Crédito del BCB para la Ejecución del "Plan Inmediato de Adición de Potencia Modalidad Aportes de Capital a la Empresa subsidiaria Valle Hermoso S.A."
- Resolución de Directorio No. 19. "Condiciones del Crédito del BCB para la Ejecución del "Proyecto de Generación Termoeléctrica del Sur."
- Resolución de Directorio No. 20. "Remoción y Designación de Director de Empresa Subsidiaria"
- Resolución de Directorio No. 21. "Designación de Directores de Empresas Subsidiarias"
- Resolución de Directorio No. 22. "Aprobación del Programa Operativo Anual y Presupuesto Anual de ENDE - 2012"
- Resolución de Directorio No. 23. "Aprobación de la Escala Salarial de ENDE"
- Resolución de Directorio No. 24. "Condiciones del Crédito del BCB para la Ejecución del "Proyecto de Línea de Transmisión 230 KV Chaco - Tarija"







#### 1.1. DICTAMEN DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

A los señores Presidente y Miembros del Directorio de la EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD Cochabamba - Bolivia

- 1. Hemos examinado los balances generales consolidados de la Empresa Nacional de Electricidad a diciembre 31, 2011 y 2010 y los correspondientes estados de resultados, evolución del patrimonio, flujos de efectivo, ejecución presupuestaria de recursos y de gastos y la cuenta ahorro inversión financiamiento, que les son relativos, por los años terminados en esas fechas, así como las notas 1 a la 17 que se acompañan. La presentación de estos estados financieros es responsabilidad del Máximo Ejecutivo de la Empresa (MAE). Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestras auditorías.
- 2. Excepto por lo que se describe en el párrafo 3 y 4, efectuamos nuestros exámenes de acuerdo con las Normas de Auditoría Generalmente Aceptadas promulgadas por el Colegio de Auditores de Bolivia, reconocidas por el gobierno Boliviano, Normas de Auditoría Gubernamental emitidas por la Contraloría General de la República y Normas y Reglamentos emitidos por la Autoridad de Fiscalización y Control Social de Electricidad. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoria para obtener una seguridad razonable respecto a si los estados financieros examinados están exentos de exposiciones erróneas o falsas de carácter significativo. Una auditoría comprende el examen sobre una base de pruebas y de evidencias que respalden las cifras y las informaciones reveladas en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la gerencia, así como también evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que la auditoría que hemos practicado constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión
- 3. En el marco de referencia de información financiera aplicable a entidades del sector público para gestiones anteriores, en la gestión 2010 se reportó limitación para obtener evidencia suficiente y competente respecto a determinar si los saldos de apertura no contienen distorsiones relacionadas a la valuación de Estados Financieros a Moneda Constante que afectan materialmente a los estados financieros a diciembre 31, 2009. Situación que a la fecha de emisión del presente informe, no fue subsanada integralmente.

A A

Consultores en Auditoría, Administración y Contabilidad

## BEDOYA & ASOCIADOS

### Consultores en Auditoría, Administración y Contabilidad

- 4. Según se explica en la nota 2.3 inciso c). a los estados financieros, no se han efectuado las valuaciones al valor patrimonial proporcional (VPP) correspondiente a todas las inversiones donde se tiene influencia significativa, debido a que los estados financieros de las empresas emisoras no son preparados con las normas contables utilizadas por la empresa inversora, lo que limita la aplicación del VPP, al no contar con un requerimiento de la Norma de Contabilidad Nº 7, y no nos fue posible satisfacernos de la valuación de las inversiones permanentes mediante la aplicación de otros procedimientos de auditoría. En la gestión 2011, en cumplimiento al Decreto Supremo Nº 0493 de fecha mayo 01, 2010, ENDE efectúa el pago de compensación del paquete accionario de inversores extranjeros en CORANI S.A. y VALLE HERMOSO S.A., con lo que se formaliza la influencia significativa, estando pendiente el pago definitivo del paquete accionario en la empresa eléctrica GUARACACHI S.A.
- 5. En nuestra opinión, excepto por la limitación para determinar el efecto de la aplicación de valor patrimonial proporcional de las inversiones permanentes y de los saldos de apertura relacionadas a la valuación de Estados Financieros a Moneda Constante originada en gestiones anteriores; asuntos descritos en los párrafos 3 y 4; los estados financieros mencionados en el primer párrafo, presentan razonablemente, en todo aspecto significativo, la situación patrimonial y financiera de la Empresa Nacional de Electricidad a diciembre 31, 2011 y 2010, los resultados de sus operaciones, la evolución de su patrimonio, sus flujos de efectivo, la ejecución presupuestaria de recursos y gastos y la cuenta ahorro inversión financiamiento, por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las normas básicas del sistema de contabilidad gubernamental integrada.
- 6. Tal como se describe en la Nota 16, según informe de la Unidad Legal de la Empresa Nacional de Electricidad, ésta sostiene varios procesos legales. Los resultados finales de estos litigios no pueden ser determinados a la fecha de emisión del presente informe. Consecuentemente, la empresa no contabilizó previsión en los Estados Financieros que se acompañan por cualquier obligación o pérdida que pudiera resultar de los fallos judiciales.
- 7. Mediante Ley Nº 62 de noviembre 28, 2010, que aprueba el Presupuesto General del Estado 2011 que modifica el artículo 8 de la Ley Nº 50, se autoriza al Banco Central de Bolivia efectuar créditos extraordinarios con el objeto de financiar proyectos de inversión pública y/o realizar aportes de capital, para cuyo efecto ENDE suscribe en la gestión 2011 contratos en condiciones concesionales: SANO Nº 148/2011 por BsBs157,150,000 (Plan de Emergencia para el abastecimiento de electricidad en el sistema interconectado nacional), SANO Nº 186/2011 por Bs36,797,152 (Proyecto de suministro de energía al Centro Minero Huanuni), SANO Nº 277/2011 por Bs1,233,422,855 (Plan inmediato de adición de potencia modalidad aporte de capital a la empresa subsidiaria Valle Hermoso S.A.) y SANO Nº 280/2011 763,938,000 (aporte de capital a su empresa subsidiaria ENDE ANDINA S.A.M.).

En cumplimiento al Decreto Supremo No. 26299 de septiembre 01, 2001, la Empresa Nacional de Electricidad (Sistema Cobija) suscribió en fecha septiembre 11, 2003, el Contrato de Adecuación con la Superintendencia de Electricidad actual Autoridad de Fiscalización y

8.

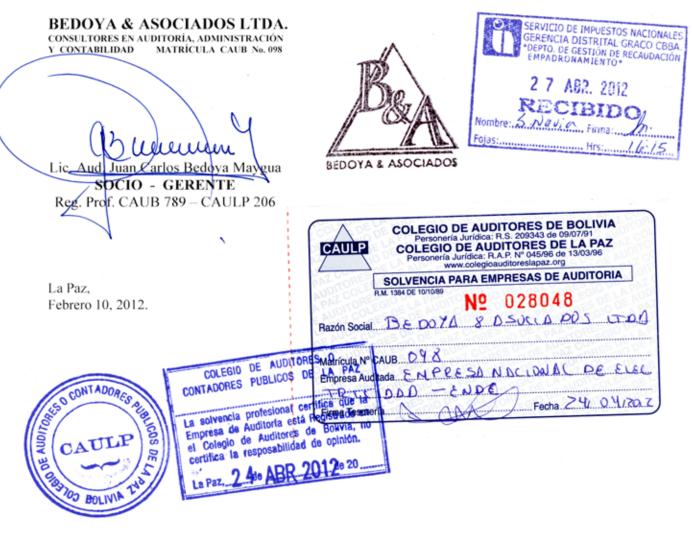
# EMPTESA Nacional de Electricidad CORPORACION

# BEDOYA & ASOCIADOS

#### Consultores en Auditoría, Administración y Contabilidad

Control Social de Electricidad; con el propósito de adecuarse a la Ley de Electricidad, sus Reglamentos y consecuentemente obtener la concesión del Servicio Público de Distribución de Electricidad; sin embargo, en fecha mayo 09, 2009, se amplía el plazo del contrato en cuatro (4) años a partir de mayo 11, 2008.

9. Los estados financieros mencionados en el primer párrafo, surgen de los registros contables de la Empresa Nacional de Electricidad, los mismos son llevados de conformidad con la Ley de Electricidad, en particular con lo dispuesto en el Sistema Único de Cuentas y Manual de Contabilidad aprobado mediante resolución administrativa y otras disposiciones; y como resultado de la Refundación efectuada mediante Decreto Supremo Nº 29644 de fecha julio 16, 2008, a partir de la gestión 2008 se emiten estados financieros tomando en cuenta que la Empresa Nacional de Electricidad se constituye en una entidad pública nacional estratégica y corporativa, con una estructura central, así como las nuevas empresas que van a formar parte de su propiedad, asumiendo responsabilidad por la elaboración de los mismos, estando pendiente el sistema integrado de información financiera.



Cochabamba - Bolivia

#### 1.2. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

	Nota	2011	2010
ACTIVO			Reexpresado
ACTIVO CORRIENTE			
Disponibilidades	3	141,726,493	147,379,628
Cuentas comerciales por cobrar	4	84,651,025	79,741,224
Otras cuentas por cobrar	5	146,818,982	97,462,503
Bienes de cambio	6	64,732,446	75,310,223
TOTAL ACTIVO CORRIENTE		437,928,946	399,893,578
ACTIVO NO CORRIENTE		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	077,070,070
Cuentas por cobrar largo plazo	7	272,631,749	285,744,682
Inversiones permanentes	8	2,167,855,546	1,116,754,643
Bienes de uso	9	1,175,803,771	920,748,217
Cargos diferidos	10	1,358,551	1,430,411
TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		3,617,649,617	2,324,677,953
TOTAL ACTIVO		4,055,578,563	2,724,571,531
	COLEGIO DE AUDITORI	31	
PASIVO Y PATRIMONIO	WOLLD'S STATE OF THE STATE OF T		
PASIVO CORRIENTE	DE AUDATION		
Deudas comerciales por pagar	PGIO DE LINCIERO	248,396,681	598,625,320
Deudas sociales	(COPERTO ELISTA	480,515	731,533
Deudas fiscales	13 201L	26,454	506,256
TOTAL PASIVO CORRIENTE	COLEGIO DE AUDITURA ESTADOS FIRANCISCOS 27 ABR 2012	248,903,650	599,863,109
PASIVO NO CORRIENTE		)))	
Cuentas por pagar largo plazo TOTAL PASIVO NO CORRIENTE		1,893,290,133	514,083,016
PATRIMONIO	IS MOA PAR	1,893,290,133	514,083,016
Capital institucional	W County State of the County o	1 925 770 122	1 570 000 745
Ajuste de capital	(Control of the control of the contr	1,825,779,132	1,579,999,745
Deudores de capital	SERVICIO DE IMPUESTOS NACIONALES	304,303,014	386,195,261
Transferencias y donaciones	GERENCIA DISTRITAL GRACO CBBA	8,067,549	8,067,549
Revalorización técnica de bienes	OEPTO, DE GESTIÓN DE RECAUDACIÓN EMPADRUNAMIENTO	3,939,119 18,917,147	3,939,119
Ajuste de reservas patrimoniales	2 7 1	8,156,483	20,298,251
Resultado acumulado	2 7 ABR 2012	(245,489,163)	6,775,379 (394,649,898)
		(10,288,501)	(394,049,090)
TOTAL PATRIMONIO	Nombre: 5. Naulia	1,913,384,780	1,610,625,406
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO	Nombre: 5. N. avic. Firme In	4,055,578,563	2,724,571,531
1	0135 A	1,000,000	2,721,071,001
i K			
F16/14	4/		
J. T. N		L 1.9	
Ing. Edwin O. Vargas Madona		Ing. Nelson Caballero	o Varges
GERENTE BE ADMINISTRACIÓN Y	PINANZAS	GERENTE GENERAL	INTERINO
ENDE	79	ENDE	
(krouwert).		) \	
Lic. Javier Pardo Hiarte		Lic. Eddson M. Udaeta	a Orellana
JEFE DEPARTAMENTO FINA	NZAS	JEFE DE CONTABILIE	
ENDE		MAT. PROF. CDA 01-O30	/ CAUB - 7550

Cochabamba - Bolivia



#### 1.3. ESTADO DE RESULTADOS POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

	2011	2010 Reexpresado
INGRESOS		recapitonao
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN ELÉCTRICA		
Alquileres	8,358,350	9,155,412
Venta, generación transmisión energía eléctrica	118,676,763	88,182,564
TOTAL INGRESOS DE EXPLOTACIÓN ELÉCTRICA	127,035,113	97,337,976
EGRESOS		
COSTOS DE EXPLOTACIÓN ELÉCTRICA		
Costos de generación operación	(52,937,254)	(40,947,678)
Costos de distribución operación	(2,569,163)	(7,511,064)
Costos de mantenimiento vapor	(219,620)	(133,509)
Costos de mantenimiento generación	(8,192,008)	(6,110,142)
Costos de mantenimiento distribución	(1,989,279)	(1,238,017)
Costos de transmisión	(29,506)	(182,110)
Costos de administración	(51,484,812)	(34,195,214)
Costos de comercialización	7(1(309(014))	(1,016,604)
Costos de reposición	(14,770,813)	(18,684,423)
TOTAL COSTOS DE EXPLOTACIÓN	(133,501,469)	(110,018,761)
RESULTADO DE EXPLOTACIÓN	DE AID (14,770,813) (133,301,469) (6,466,356)	(12,680,785)
OTROS INGRESOS	27 ABR 2012 27 ABR 2012	
Otros ingresos por operación	27 ABR 6,747,322	6,927,559
Otros ingresos por operación	100,871,654	326,019
Ingresos gestiones anteriores	(10,071,054	320,019
TOTAL OTROS INGRESOS	107,618,976	7,253,578
OTROS EGRESOS	COCHABITATION	
Otros gastos	(3,290,225)	(2,325)
Otros gastos no afectos a la concesión	(45,065,460)	(2,323)
TOTAL OTROS EGRESOS	(48,355,685)	(2,325)
RESULTADO NETO	52,796,935	(5,429,532)
RESULTADO POR EXPOSICIÓN A LA INFLACIÓN	(50 652 151)	(12 122 042)
DIFERENCIA DE CAMBIO	(59,653,151) (3,432,285)	(12,122,042)
RESULTADO NETO DE LA GESTIÓN	(10,288,501)	(756,869)
RESULTADO RETO DE LA GESTION	(10,200,301)	(10,300,443)

Ing. Edwin Q

GERENTE DE ADMINISTI N Y FINANZAS

> Lic. Javier Pardo Igiarte JEFE DEPARTAMENTÓ FINANZAS ENDE

Ing. Nelson Caballero Vargas GERENTE GENERAL INTERINO ENDE

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE MAT. PROF. CDA 01-O30 / CAUB - 7550

Cochabamba - Bolivia

# ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010 1.4.

(Expresado en Bolivianos)

DETALLE	Capital Institucional	Deudores de Capital	Contribución de Terceros	Ajuste de Capital	Reserva por revalúo técnico	Ajuste de Reservas	Resultados Acumulados	TOTAL
Saldo inicial 01.01.10 (Reexpresado)	1,470,014,160	8,067,549	3,786,080	356,406,189	24,224,296	2,424,415	(373,925,260)	1,490,997,429
Movimientos del ejercicio								
Ajuste de reclasificación de gestiones anteriores					(3,926,045)	3,926,045		•
Ajuste por corrección en saldos del activo fijo							3,070,949	3,070,949
Cooperación Técnica CAF CTB-07/17			153,039					153,039
TGN Aportes de Capital	40,469,993							40,469,993
TGN Aportes de Capital	69,515,592							69,515,592
Ajuste por previsión en beneficios sociales							381,016	381,016
Ajuste de gestiones anteriores							40,397	40,397
Actualización del patrimonio				29,789,072		424,919	(5,908,557)	24,305,434
Resultado del ejercicio		A. C.	تيم				(18,308,443)	(18,308,443)
Saldo final 31.12.10 (reexpresado)	1,579,999,745	8,067,549	2 3,939,119	386,195,261	20,298,251	6,775,379	(394,649,898)	1,610,625,406
Saldo inicial 01.01.11 (reexpresado)	1,579,999,745	8,067,549	3,939,119	386,195,261	20,298,251	6,775,379	(394,649,898)	1,610,625,406
Ajuste valuación de capital social	(56,934,000)		il				56,934,000	
Ajuste de revalorización técnica de activos fijos		D	0		(1,381,104)	1,381,104		
Ajuste a la cuenta de ajuste de capital	c <sup>o</sup>	2	וֹס	(79,348,148)			79,348,148	
Ajuste gestiones anteriores	Ç!		E E				(4,278,315)	(4,278,315)
TGN Aportes de Capital	240,219,155	B	AI					240,219,155
ENDE ANDINA S.A.M. Aporte de capital	62,494,232		ומו ואגי					62,494,232
Ajuste de actualización de cuenta de capital		50	(33	(15,851,844)			12,158,448	(3,693,396)
Reversión de la previsión por obsolescencia		12					5,036,004	5,036,004
Actualización del patrimonio de variaciones		OL	TE OS	13,307,745			(37,550)	13,270,195
Resultado del ejercicio		MV					(10,288,501)	(10,288,501)
Saldo final 31.12.11	1,825,779,132	8,067,549	8,939,119	304,303,014	18,917,147	8,156,483	(255,777,664)	1,913,384,780
			<b>A</b>	1				
The state of the s		1	•		1		Ĭ	
MART			<b>\</b>	1 Comment	-	1		9
Ing. Edvin O Vargas Madanado GERENTE DE ADMINISTRACIÓN V FINANZAS	Ing GERET	Ing. Melson Caballero Vargas GERENTE GENERAL INTERINO	ERINO	Lic. Javier Pardo Iriante JEFE DEPARTAMENTO FINANZAS	rdo Iriarte :NTO FINANZAS	Lie. E JEFE DI	Lie. Eddson M. Udaeta Orellana JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE	ena ENDE
ENDK		ENDE		ENDE	3	MAT. PRO	MAT. PROF. CDA 01-030 / CAUB - 7550	IB - 7550



#### Cochabamba - Bolivia

# 1.5. ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

		2011	2010 Reexpresado
Ingresos por generación		7,045,939	13,217,014
Ingresos por transmisión		11,431,158	4,600,099
Ingresos por distribución		95,494,166	69,427,674
Otros ingresos por operación de distribución		869,461	553,043
Otros ingresos en administración central	-	-	9,366,164
Otros ingresos no afectos a la concesión		13,960,394	6,312,796
Otras cuentas por cobrar		5,870,570	(24,852,505)
Otras cuentas por cobrar		-	(26,650,051)
Inventarios de materiales y suministros		8,971,106	
Cuentas por cobrar a largo plazo		2,168,985	213,503,630
Cuentas por pagar		4,811,310	(9,118,072)
Cuentas por pagar largo plazo		12,341,957	(657,210)
Resultados acumulados		307,851,496	
Total Ingresos por actividade	es de operación	470,816,542	255,702,582
		TOTONI.	(2.442.200)
Costos de compra de electricidad		(27)831,910)	(3,442,398)
Costos de generación		GIO DE (27,83),910) GIO DE (23,020,246) OS (8,105,264) (29,298) (4,441,436)	(37,027,386)
Costos de mantenimiento generación	COOLE	(8,105,264)	(6,173,348)
Costos de transmisión	#Co-	(29,298)	(182,110)
Costos de mantenimiento distribución	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		(8,686,528)
Costos de administración	#	7 (30,303,370)	(22,703,591)
Costos de comercialización	#	(1,255,691)	1,004,953)
Otros gastos de operación		(1,349,232) (1,349,232)	(2,295)
Gastos no afectos a la concesión		(1,349,252)	
Obligaciones sociales		COCD (419,983)	
Cuentas por cobrar comerciales moneda nac	cional	(12,050,543)	
Otras cuentas por pagar		(301,199,215)	(13,387)
Otras cuentas por cobrar		(50,188,056)	
Bienes de cambio		(5,137,279)	-
Cuentas por cobrar largo plazo		(14,697,125)	(206,198,480)
Otras deudas		(2,864)	(446,719)
Ajuste de capital		(111,051,836)	
Ajuste de reservas patrimoniales		(2,361,303)	
Resultados acumulados			(24,335,063)
		(613,506,659)	(310,216,258)
Flujos de efectivo netos provenientes de activ	vidades de operación	(142,690,117)	(54,513,676)
Cambios en Activos y Pasivos			
Ingreso por inversiones en otras empresas		35,804,737	
Estudios y proyectos		8,306,013	
Inversiones permanentes		434	
Total ingresos por actividad	es de inversión	44,111,184	-
Total highesos por actividad	es de inversion	1,,111,101	

Cochabamba - Bolivia

# 1.5. ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

	2011	2010 Reexpresado
Cambios en Activos y Pasivos (continuación)		
Propiedad planta y equipo	(36,824,748)	(27,955,317)
Bienes de cambio	(50,021,710)	(17,194,019)
Estudios y proyectos	(241,380,826)	(175,827,682)
Inversiones	(1,134,403,533)	(517,884,837)
Total gastos por actividades de inversión	(1,412,609,107)	(738,861,855)
Flujos de efectivo netos provenientes de actividades de inversión	(1,368,497,923)	(738,861,855)
Deudas comerciales por pagar		519,458,431
Otras deudas	1,409,235,356	202,793,473
Capital social	109,497,238	120,971,492
Total ingresos por actividades de financiamiento	1,518,732,594	843,223,396
Cuentas por cobrar	-	(333,936)
Flujos de efectivo netos provenientes de actividades de financiamiento	1,518,732,594	842,889,461

VARIACIÓN DEL EFECTIVO DURANTE EL PERIODO

Saldo inicial del periodo

Saldo final del periodo

Ing. Edwin O. Nargas Maldorado GERENTE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Lic. Javier Pardo Ifiarte
JEFE DEPARTAMENTO FINANZAS
ENDE

GERENTE GENERAL INTERINO ENDE

Ing Nelson Caballero Vargas

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE MAT. PROF. CDA 01-O30 / CAUB - 7550



Cochabamba - Bolivia

#### PRESUPUESTO EJECUTADO DE RECURSOS 1.6. Al 31 de diciembre de 2011

(Expresado en Bolivianos)

PART.	DESCRIPCIÓN	VIGENTE	EJECUTADO	%
11000	INGRESOS DE OPERACIÓN	201.085.297	140.098.228	69,67
11300	Venta Bruta de Servicios	189.560.884	126.205.961	66,58
11900	Otros Ingresos	11.524.413	13.892.267	120,55
16000	INTERESES Y OTRAS RENTAS	58.835.244	41.953.405	71,31
16130	Otros intereses (Contratos Transf.)	171.919	54.452	31,67
16200	Dividendos	58.663.325	41.898.953	71,42
19000	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	2.264.276	2.240.232	98,94
19219	Emisión Certif. Crédito Fiscal	2.264.276	2.240.232	98,94
23000	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	152.890.968	117.087.181	76,58
23211	Transf. Adm. Central Subsidios Subv. (TARIJA CAF)	118.747.197	109.205.281	91,96
23211	Transf. Adm. Central Subsidios Subv. (OFID)	34.143.771	7.881.900	23,08
35000	DISMINUCIÓN DE OTROS ACTIVOS FIN.	883.750		
35210	Disminución Cuentas por Cobrar	883.750		-
35100	DISMINUCIÓN ACTIVO DISPONIBLE			٠.
35110	Disminución de Caja y Bancos	.		-
36000	OBTENCIÓN PREST. INTERNOS Y FDOS. EN FIDEICOMISO	1.524.850.235	1.292.123.390	84,74
36210	En efectivo	1.524.850.235	1.292.123.390	84,74
36310	Obtención de Fondos en Fideicomiso a Corto Plazo			10 G /
37000	OBTENCIÓN DE PRÉSTAMOS DEL EXTERIOR	176.672.323	2222	WORDS A
37221	Monetizable	176.672.323	ACTION 957	100
39000	INCREMENTO DE CTAS POR PAGAR CORTO PLAZO		The AUM	11. 60m
39110	Incrementos Ctas. por Pagar CP Deudas Comerciales		10 DE	Tilly - A
39130	Incremento Ctas. por Pagar CP Sueldos	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Carried Strain	
39140	Incremento Ctas. por Pagar CP Aport. Patronales	(CO)	100 208 ET	- 500
39150	Incremento Ctas. por Pagar CP Retenciones	100	EGIO DE AUDI ESTADOS MINAN 2027 13:387	-
39300	APORTES DE CAPITAL	390.927,972	302.713.387	77,43
39310	Sector Público	328.433 740	240.219,185	73,14
39310	Sector Público (NCF)	62.494.232	62.494.232	EOL 100.00
	TOTAL	2.508.410.065	1.896.215.823	75,59

Ing. Edwin O. Vargus Maldonado GERENTE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS ENDE

Ing. Nelson Caballero Vargas GERENTE GENERAL INTERINO ENDE

Lic. Javier Pardo Iriarte FE DEPARTAMENTO FINANZAS ENDE

Cochabamba - Bolivia

#### 1.7. PRESUPUESTO EJECUTADO DE GASTOS DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN Al 31 de diciembre de 2011

(Expresado en Bolivianos)

PART.	DESCRIPCIÓN	PRESUPUESTO	EJECUTADO	%
		VIGENTE		
10000	SERVICIOS PERSONALES	29,855,129	11.116.450	37,
11220	Bono de Antigüedad	591.735	544.290	91,9
11310	Bono de Frontera	327.771	280.553	85,
11400	Aguinaldo	788.637	768.121	97,
11510	Prima	40.668		-
11520	Bono de Producción	557.124	-	
11600	Asignaciones Familiares	60.000	45.934	76,
11700	Sueldos	8.734.094	7.477.519	85,
11910	Horas Extraordinarias	626.713	440.824	70,
11920	Vacaciones no Utilizadas	78.000	76.303	97,
12100	Personal Eventual	259.083	23.380	9,
13110	Aporte Patronal al Seguro C.P. Salud	1.044.213	872.932	83,
13120	Aporte Patronal al Seguro L.P. Pensiones	178.561	149.375	83,
13131	Aporte Patronal Solidario 3%	313.264	262.331	83,
13200	Aporte Patronal Vivienda	208.842	174.888	83,
15300	Creación de Itemes	14.739.035		
15400	Otras Previsiones	1.307.389		-
20000	SERVICIOS NO PERSONALES	71.875.756	50.965.518	DE SA
21100	Comunicaciones	192.334	05-923 69(203) 79.387 712030 673.503 1.750-283	TO 10 49
21200	Energía Eléctrica	872.268	691.203	79,
21300	Agua	132.118	79.387	TERO3 79,
21400	Servicios Telefónicos	890.214	610 74387 742030 673.503 1.750-283 7 51.213	79,
21600	Servicio de Internet y Otros	1/057,570	673.503	1012 63,
22110	Pasajes al Interior del País	3.080.013	1.750-283	
22120	Pasajes al Exterior del País	"	L 1/-	407
22210	Viáticos y Alojamiento por viajes al Interior del País	3.778 722	2.403.356	.63
22220	Viáticos y Alojamiento por viajes al Exterior del País	326.007	73.266	22,
22300	Fletes y Almacenamiento	2.987.964	2.137.815	71,
22500	Seguros	2.732.879	2.146.992	78,
22600	Transporte de personal	1.040.977	529.739	50,
23100	Alquiler de Edificios	1.164.669	875.249	75,
23200	Alquiler de Equipos y Maquinaria	7.045.725	3.704.682	52,
23400	Otros Alquileres	221.058	63.287	28,
24110 24120	Mantenimiento y Repar. Inmuebles	811.484 4.533.001	414.919 3.222.242	51,
24120	Mantenimiento y Repar. Vehículos, Maquinaria y Equipos Mantenimiento y Repar. Muebles y Enseres	124.470	7.183	71, 5,
24130	Mantenimiento y Repar. Mueoles y Enseres Mantenimiento y Repar. Vías de Comunicación	1.860.630	543.185	
24200	Otros Gastos Instalación, Mantenimiento y Reparación	610.549	442.564	29, 72,
25120	Gastos Especializados por Atención Médica	137.500	33.819	24.
25210	Consultorias por Producto	19.860.758	16.925.418	24, 85,
25220	Consultorias por Froducio Consultorias en Linea	7.611.330	6.145.477	80,
25230	Auditorías Externas	363.000	166.999	46,
25300	Comisiones y Gastos Bancarios	1.786.702	1.045.688	58,
25400	Lavandería, Limpieza e Higiene	390.701	295.913	75,



PART.	DESCRIPCIÓN	PRESUPUESTO	EJECUTADO	%
	2200111 01011	VIGENTE		
	CERVICIOS NO REBSONALES (continuedita)			
25500	SERVICIOS NO PERSONALES (continuación) Publicidad	1.329.336	1.026.062	77,19
25600	Servicio de Imprenta y Fotográficos	984.071	645.865	65,63
25700	Capacitación del Personal	188.954	87.957	46,5
25900	Servicios Manuales	2.463.051	1.920.184	77,9
26200	Gastos Judiciales	1.229.425	1.039.746	84,5
26300	Derechos sobre Bienes Intangibles	635.650	368.803	58,0
26610	Servicios de Seguridad y Vigilancia Públicas	235.680	85.478	36,2
26620	Servicios de Seguridad y Vigilancia Privado	450.138	236.679	52,5
26990	Otros Servicios no personales	460.200	323.390	70,2
30000	MATERIALES Y SUMINISTROS	72.495.402	63.766.676	87,9
31110	Gastos destinados al Refrigerios al Personal	546.292	518.562	94,9
31120	Gastos por Alimentación y Otros Similares	122.960	61.859	50,3
31200	Alimentos para Animales	2.400	1.986	82,7
31300	Productos Agrícolas, Pecuarios y Forestales	80,540	51.558	64,0
32100	Papel de Escritorio	378.310	158.844	41,9
32200	Productos Artes Gráficas, Papel y Cartón	79.132	1.076	1,3
32300	Libros, Manuales y Revistas	45.304	3.498	7,7
32500	Periódicos y Boletines	49.285	30.908	62,7
33100	Hilados y Telas	9.330	80	0,8
33200	Confecciones Textiles	148.800	29.656	19,9
33300	Prendas de Vestir	5.100		
33400	Calzados	222.516	79.683	35,8
34110	Combustibles y Lubricantes	23.915.898	22.572.069	94,3
34130	Energía Eléctrica para Comercialización	32,453,671	31.990.701	98,5
34200	Productos Químicos y Farmacéuticos	176.394	68.711	38,9
34300	Llantas y Neumáticos	316.032	108.151	34,2
34400	Productos de Cuero y Caucho	46.840	21.675	46,2
34500	Productos Minerales no Metálicos y Plásticos	920.865	537.485	58,3
34600	Productos Metálicos	330.165	151.097	45,7
34700	Minerales	168.140	106.057	63,0
34800	Herramientas Menores	253.877	92.330	36,3
39100	Material de Limpieza	91.115	44.938	49,3
39300	Utensilios de Cocina y Comedor	4.554	864	18,9
39500	Útiles de Escritorio y Ofic.	1.103.510	874.890	79,2
39700	Útiles y Materiales Eléctricos	1.672,766	874 890 1.080 888	ROS 64/6
39800	Otros Repuestos y Accesorios	9484 272		55,3
39990	Otros Materiales y Suministros	(18)384	99.003	2 59,1
40000	ACTIVOS REALES	163 384 644.675.902 9,802.246	274.434.044	42,5
41200	Tierras y Terrenos	9,802.246	3.737.969	38,1
42230	Otras Construcciones y Mejoras Bienes Dom.	501.629.118	207.146.199	41.2
42240	Superv. de Construcc. y Mejoras Bienes Pub. Dom. Privado	19.510.953	5.098,275	26,1
43110	Equipo de Oficina y Muebles	1.156,778	591,361	51,1
43120	Equipo de Computación	4.445.158	2.513.029	56,5
43200	Maquinaria y Equipo de Producción	31.156.867	21.844.874	70,1
43310	Vehículos Livianos Func. Adm.	1.898.506	1.395.500	73,5
43320	Vehículos Livianos p/Proy de inv. Pública	3.144.460	1.707.500	54,3
43330	Maquinaria y Equipo de Transporte Tracción	3.464.040		-
43340	Equipo de Elevación	61.500	8.845	14,3
43500	Equipo de Comunicaciones	1.609.298	1.218.957	75,7
43700	Otra Maquinaria y Equipo	20.005.951	3.880.625	19,4
46110	Consultoría Producto p/Construce. Bienes Públ. Dom. Privado	25.611.557	11.981.696	46,7
46120	Consultoría Línea p/Construcc. Bienes Dom. Privado	14.671.642	8.077.666	55,0
46310	Consultoría Producto p/capacitación, transf. y Org.	14.000		-
49100	Activos Intangibles	6.485.428	5.231.548	80,6

PART.	DESCRIPCIÓN	PRESUPUESTO VIGENTE	EJECUTADO	%
50000	ACTIVOS FINANCIEROS	1.610.656.349	1.438.117.392	89,29
51100	Acciones y Participac. de Capital Emp. Privadas	1.610.656.349	1.438.117.392	89,29
60000	DEUDA Y OTROS PASIVOS	44.823.581	40.807.072	91,04
61700	Intereses Deuda Pública Interna Largo Plazo	3.687.870	3.668.255	99,47
62600	Amortiz. Deuda Pública Externa Largo Plazo	2.640.113	2.439.014	92,38
62700	Intereses Deuda Pública Externa Largo Plazo	559.145	513.552	91,85
62800	Comisiones y Otros Gastos de la Deuda Publica	1.436.453	1.180.825	82,20
66200	Gtos. Deveng. No Pagados por Serv. No Personales, Materiales	36.500.000	33.005.425	90,43
70000	TRANSFERENCIAS	90.879	36.685	40,37
71610	Subsidios y Donac. a Personas e Instituc. Privadas sin fines de Lucro	90.879	36.685	40,37
80000	IMPUESTOS Y REGALIAS	31.266.116	30.197.084	96,5
81200	Impto. a las Transacciones	3.734.434	3.154.567	84,47
81400	Impto. al Valor Agregado Importaciones	19.381.197	19.321.575	99,69
81990	Otros impuestos	74.740	34.743	46,49
82100	Gravamen Aduanero Consolidado	6.120.172	5.936.062	96,99
83110	Impto. a la Propiedad de Bienes de Inmuebles	78.042	50.484	64,69
83120	Impto, a la Propiedad de Bienes de Vehículos	208.648	107.981	51,73
85100	Tasas	1.620.983	1.578.252	97,3
85200	Derechos	7.000	2.800	40,0
85400	Multas	30,700	10.620	34,5
85900	Otros	10.200		
90000	OTROS GASTOS	2,670,951	2.587.004	96.8
94100	Indemnización	1.596.000	1.566.414	98.1
94200	Desahucio	405.000	370.910	91,5
96100	Pérdidas en Operaciones Cambiarias	659.950	649.680	98,4
96900	Otras Pérdidas	10.001	-	
	TOTAL	2.508.410.065	1.912.027.925	76,2

Ing. Edwin O. Vargas Madonado GERENTE DE ADMINISTRAÇIÓN Y FINANZAS ENDE COLECTION AUDITORES

Ing. Noison Caballero Vargas

GERENTE GENERAL INTERINO
ENDE

Lic. Javier Pardo Iriarte
JEFE DEPARTAMENTO FINANZAS
ENDE



Cochabamba - Bolivia

# 1.8. ESTADO DE LA CUENTA AHORRO - INVERSIÓN - FINANCIAMIENTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

	2011	2010
		Reexpresado
CUENTA CORRIENTE		
INGRESOS CORRIENTES		
Ingresos de operación	140,098,228	113,012,175
Venta de bienes y servicios	126,205,961	96,043,442
Otros ingresos de operación	13,892,267	16,968,733
Intereses y otras rentas a la propiedad	41,953,405	51,961
Transferencias corrientes	2,240,232	1,107,068
Del sector público	2,240,232	1,107,068
TOTAL INGRESOS CORRIENTES	184,291,865	114,171,204
GASTOS CORRIENTES		
Gastos de operación	123,770,039	105,024,380
Remuneraciones	11,116,450	11,844,259
Sueldos y jornales	9,656,924	10,630,636
Aportes patronales	1,459,526	1,213,623
Bienes y servicios	107,736,543	90,567,921
Bienes corrientes	62,703,876	46,802,123
Servicios no personales	45,032,667	43,765,798
Impuestos, regalias, tasas y otros	4,917,047	2,612,200
Intereses y oras rentas de la propiedad	5,362,632	481,317
Intereses deuda interna	3,668,255	401,517
Intereses deuda externa	513,552	481,317
Comisiones y otros gastos de la deuda pública externa		
Otros Gastos	1,180,825 2,587,004 36,685 131,756,361	1,046,657
Transferencias corrientes	01()36,685	43,339
Al sector privado	GO 36,005 17 A	43,339
TOTAL GASTOS CORRIENTES	131,756,361	106,595,693
TOTAL GASTOS CORRENTES	Far VBV	100,393,093
RESULTADO EN CUENTA CORRIENTE	52,535,504	7,575,511
RECURSOS DE CAPITAL	1	601
Transferencias de capital	117,087,181	124,225,205
Del sector público	117,087,181	124,225,205
TOTAL DE RECURSOS DE CAPITAL	117,087,181	124,225,205
GASTOS DE CAPITAL		
Inversión real directa	306,709,733	239,377,949
Formación bruta de capital fijo	297,740,216	234,293,542
Maquinarias y equipo	33,160,692	41,024,074
Construcciones	212,244,474	154,940,107
Estudios y proyectos	20,059,362	18,841,154
Producción propia (gastos capitalizables)	32,275,688	19,488,207
Tierras y terrenos	3,737,969	4,910,094
Activos intangibles	5,231,548	174,313
TOTAL GASTOS DE CAPITAL	306,709,733	239,377,949
- V V. IV I V I II I I I I I I	500,707,755	207,077,747

J 7 45

Cochabamba - Bolivia

# 1.8. ESTADO DE LA CUENTA AHORRO - INVERSIÓN - FINANCIAMIENTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2011 Y 2010

(Expresado en Bolivianos)

	2011	2010 Reexpresado
(continuación) RESULTADO EN CUENTA DE CAPITAL	(189.622.552)	(115.152.744)
RESULTADO GLOBAL	(137.087.048)	(107.577.233)
FINANCIAMIENTO NETO	137.087.048	107.577.233
FUENTES DE FONDOS		
Disminución de la inversión financiera	-	-
Disminución de otros activos financieros		-
Disminución cuentas y documentos por cobrar y otros		-
Endeudamiento Interno	1.334.964.636	57.782.747
Incremento de otros pasivos		-
Obtención de préstamos internos a largo plazo	1.292.123.390	-
Incremento de otros pasivos	42.841.246	57.782.747
Aportes de Capital	302.713.387	120.803.401
TOTAL FUENTES DE FONDOS	1.637.678.023	178.586.148
USO DE FONDOS		
Incremento de la inversión financiera	1.465.146.536	47.327.186
Adquisición de acciones y participaciones capital	1.438.117.392	1.230.813
Incremento de otros activos financieros	27.029.144	46.096.373
Incremento del activo disponible	7.544.554	26,316.637
Incremento ctas. y doc. por cobrar y otros act. finan.	19.484.590 17	19,779,736
Amortización de la deuda pública	35,444,439	23.681.729
Amortización de la deuda pública externa	OIO DE MOTE	Son million
Amortización de préstamos externos	2.439014	2.518.341
Amortización de deuda flotante	2 439 014 2 439 014 3 5 5 5 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	21.163.388
Adquisición de acciones y participaciones	ES LARR LO	1
TOTAL USO DE FONDOS	1.500(590.975	71.008.915
. //	A STATE OF THE STA	
		BOUND
1 MAT	M DAMBA	The state of the s
	- CHAR	
1,16/1-XH	1.0	./
THE RESERVE TO THE PARTY OF THE		
Ing. Edwin O. Vargas Mahonado GERENTE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS	løg. Nelson Caballero Va GERENTE GENERAL INT	
ENDE	ENDE	EKINO
	1	
( Kanner	/لر	
A	/	

Lic. Javier Pardo Iriarte
EFE DEPARTAMENTO FINANZAS
ENDE



Cochabamba - Bolivia

#### 1.9. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

#### NOTA 1 ANTECEDENTES Y OBJETO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE fue creada, como institución de servicio público, mediante el Decreto Supremo Nº 5999 de 9 de febrero de 1962. Su personería jurídica como sociedad anónima fue reconocida mediante la Resolución Suprema Nº 127462 de 04 de febrero de 1965 y ratificada, posteriormente, mediante el Decreto Supremo Nº 7591 de 20 de abril de 1966.

Según Ley de Electricidad Nº 1604 de 21 de diciembre de 1994 se determina la segregación de las actividades de la industria eléctrica; considerando como actividades la generación, la transmisión y la distribución de energía. Por esta situación, sobre la base de los activos iniciales de la Empresa Nacional de Electricidad, se conformaron tres empresas generadoras, las cuales fueron capitalizadas en julio de 1995.

Mediante el Decreto Supremo Nº 27428 de 29 de julio de 1997, se dispuso la supresión del Ministerio Sin Cartera Responsable de la Capitalización a partir del 01 de agosto del mismo año, y se determinó que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE sean transferidas sin costo alguno al Ministerio de Hacienda.

El 15 de julio de 1997, en cumplimiento a los Decretos Supremos Nº 24611 de 12 de mayo y Nº 24632 de 26 de mayo, del mismo año, se crea la Empresa Transportadora de Electricidad S.A., que se forma con la transferencia de las instalaciones de transmisión de ENDE S.A. La adjudicación de la Empresa Transportadora de Electricidad a la Empresa Unión FENOSA de España, determinó una disminución en los activos, pasivos y patrimonio de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE.

El 30 de noviembre de 1997, mediante el Decreto Supremo Nº 24925 se dispuso que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Hacienda, sean transferidas al Ministerio de Desarrollo Económico.

El 07 de enero de 2000, mediante el Decreto Supremo Nº 25633 se dispone que las acciones en las empresas Servicios Eléctricos Tarija – SETAR y Servicios Eléctricos Potosí S.A. – SEPSA, sean transferidas al Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, sin costo.

El 10 de octubre de 2002, mediante el Decreto Supremo Nº 26809 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Desarrollo Económico, sean transferidas al Ministerio sin Cartera Responsable de Hidrocarburos y Energía.

El 18 de junio de 2003, mediante el Decreto Supremo Nº 27094 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio sin Cartera Responsable de Hidrocarburos y Energía sean transferidas al Ministerio de Servicios y Obras Públicas, sin costo ni cargo alguno.

El 10 de octubre de 2007, mediante el Decreto Supremo Nº 29304 se dispone que las acciones de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. – ENDE que se encontraban en poder del Ministerio de Obras Públicas, Servicios y Vivienda sean transferidas al Ministerio de Hidrocarburos y Energía, sin costo ni cargo alguno.

Según Decreto Supremo Nº 29644 de 16 de julio de 2008, las acciones del Ministerio de Hidrocarburos y Energía, Ministerio de Hacienda y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos — YPFB en la Empresa Nacional de Electricidad S.A., se constituyen en patrimonio propio de la Empresa Nacional de Electricidad, estableciendo la actual naturaleza jurídica de ENDE, como una empresa pública estratégica y corporativa.

El 19 de agosto de 2009, mediante Decreto Supremo Nº 254, autoriza al Ministerio de Economía y Finanzas Públicas continuar con el aporte al capital de ENDE, para la contraparte del proyecto Línea de Transmisión Eléctrica Caranavi Trinidad.

El 26 de agosto de 2009, mediante Decreto Supremo Nº 0267, se aprueba el Estatuto de la Empresa Nacional de Electricidad que establece los lineamientos estratégicos institucionales y de control y fiscalización de ENDE.

de control y fiscalización de ENDE.

El Decreto Supremo Nº 289 de fecha 09 de septiembre de 2009, transfière a título gratuito las acciones de las empresas eléctricas Corani S.A., Valle Hermoso S.A., y Quaracahi S.A., a favor de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE, importe que actualmente forma parte del Patrimonio de la empresa.

El Decreto Supremo Nº 493 de fecha 01 de mayo de 2010, nacionaliza a favor de ENDE y en representación del Estado Plurinacional de Bolivia, el paqueté accionario de las sociedades capitalizadoras: Inversiones Econenergy Bolivia S.A., Carlson Dividend Facility S.A., en la Empresa Corani S.A., de The Bolivian Generating Group L.L.C. (BGG), en la empresa Valle Hermoso S.A. y de Guaracahi America INC, en la empresa eléctrica Guaracahi S.A.

Conforme al mandato establecido en el Decreto de Nacionalización (D.S. 493), en la gestión 2011, se ha negociado y compensando a los principales accionistas de las Empresas Corani S.A y Valle Hermoso S.A., el valor de las acciones que detentaban en dichas empresas, reconociéndose un importe menor al Valor Patrimonial Proporcional (VPP). Con relación a la empresa Guarachi S.A., aún no se compensó a los propietarios de las acciones, estando en proceso de negociación.



ENDE en representación del Estado boliviano, tiene como objetivo principal y rol estratégico, la participación en toda la cadena productiva de la industria eléctrica, así como en actividades de importación y exportación de electricidad en forma sostenible, con criterios de promoción de desarrollo social y económico del País, basado en la equidad y justicia social, primacía del interés nacional, eficiencia económica y administrativa, priorizando el uso de recursos naturales renovables y energías alternativas. Asimismo operara y administrara empresas eléctricas de generación, transmisión y/ó distribución, en forma directa, asociada con terceros ó mediante su participación accionaria en sociedades anónimas, sociedades de economía mixta y otras dispuestas por Ley.

#### NOTA 2 POLÍTICAS CONTABLES

A continuación se describen las políticas contables y normas más significativas aplicadas por la Sociedad:

#### 2.1 Presentación de Estados Financieros

Los estados financieros de EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD, fueron elaborados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, teniendo en cuenta las disposiciones legales en vigencia.

En aplicación de la Resolución de Directorio Nº 01/2008 emitida por el CTNAC en enero 11, 2008, los estados financieros al 31 de diciembre de 2011 y 2010 se presentan en base a UFV's; y en ese contexto las cifras de los estados financieros correspondientes al ejercicio 2010 para fines comparativos, fueron reexpresadas.

#### 2.2 Consideración de los efectos de la inflación

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2010 han sido preparados en moneda constante reconociendo en forma integral los efectos de la inflación, siguiendo los lineamientos de la Norma de Contabilidad N° 3 (revisada) y la Resolución CTNAC N° 01/2008 emitidas por el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores de Bolivia el 01 de septiembre de 2007, el Decreto Supremo N° 29387 de diciembre 19, 2007 y las Resoluciónes Normativas de Directorio N° 10.0002 del 4 y 11 de enero de 2008, respectivamente, emitidas por el Servicio de Impuestos Nacionales. Estos pronunciamientos requieren que los rubros no monetarios de los estados financieros se encuentren expresados en moneda constante. El efecto de estos ajustes se expone en la cuenta Ajuste por inflación y tenencia de bienes" del estado de resultados, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda.

La cotización de la UFV al 31 de diciembre de 2011 fue de Bs1,71839.

El 21 de diciembre de 2002, la Ley N° 2434 estableció que los créditos y deudas impositivas se actualizarán en función a la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda ("UFV"). La Ley entró en vigencia a partir del 26 de diciembre de 2002.

#### 2.3 Criterios de valuación

#### a. Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se convierten a bolivianos a la paridad cambiaria vigente al cierre de cada ejercicio. La cotización del dólar estadounidense al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es de Bs6.96 y Bs7.04 equivalente a US\$1 (UN 00/100 DÓLAR ESTADOUNIDENSE) respectivamente. Las diferencias de cambio provenientes de este procedimiento se apropian a los resultados de cada ejercicio en la cuenta "Diferencia de cambio".

#### b. Inventarios

Los inventarios de materiales durante el ejercicio 2011, se encuentran valuados de la siguiente manera:

Almacén central al costo promedio ponderado. Almacén Cobija al costo promedio ponderado. Almacén Trinidad al costo promedio ponderado. Almacén Aroma al costo promedio ponderado.

La previsión para obsolescencia y mermas que hasta el 31 de diciembre de 2011 estaba constituida para los bienes de cambio por un importe de Bs5,036,004 (Cinco millones treinta y seis mil cuatro 00/100 bolivianos), para la presente gestión fue ajustada por recomendación de la Unidad de Auditoría Interna con cargo a la cuenta patrimonial de Resultado de Gestiones Anteriores, debido a que no se pudieron satisfacer sobre el priterio técnico de estimación que determinó su creación en gestiones anteriores.

Los inventarios al 31 de diciembre de 2004 fueron valuados por profesionales independientes e incorporados contablemente en el ejercicio 2005.

#### c. Inversiones

Los estados financieros de la Empresa Nacional de Electricidad se elaboran aplicando políticas contables para entidades del sector público, que en lo que respecta al inicio de la aplicación de la UFVs no son uniformes a las aplicadas para entidades del sector privado, que es el caso de las empresas emisoras donde se tiene influencia significativa, adicionalmente el patrimonio de la tenedora en algunos aportes está valuada a la moneda de origen (dólares estadounidenses) que el efecto en las empresas eléctricas CORANI S.A. y VALLE HERMOSO S.A. y GUARACACHI S.A. es significativa. Situación que no permite la aplicación del valor patrimonial proporcional al no contar con estados financieros comparables, razón por la cual es necesario un estado financiero especial de la emisora, tal como

A A COMO F



requiere el punto 3.3. de la Norma Contable Nº 7, a fin de conseguir que las políticas contables de la asociada correspondan con las empleadas por el inversor. En la gestión 2011 en cumplimiento al Decreto Supremo Nº 0943 de fecha mayo 01, 2010, ENDE efectúa el pago de compensación del paquete accionario de inversores extranjeros en CORANI S.A. y VALLE HERMOSO S.A. con lo que se formaliza la influencia significativa, estando pendiente el pago definitivo del paquete accionario en la empresa eléctrica GUARACACHI S.A.

Asimismo, las inversiones están formadas por certificados de aportación en empresas asociadas y en acciones o cuotas de participación en empresas de telefonía nacional, las inversiones más significativas se encuentran valuadas de la siguiente manera:

- Las acciones en la Empresa de Distribución Eléctrica Larecaja S.A.M. - EDEL SAM se encuentran valuadas a su valor patrimonial proporcional sobre la base de sus estados financieros al 31 de diciembre de 2011 y 2010.
- Adoptando el principio de prudencia se tomó la decisión de no valuar las acciones en la empresa ENDE ANDINA SAM a su valor patrimonial proporcional debido a que la composición de su patrimonio se encuentra altamente representada con aportes por capitalizar de la empresa PDVSA los mismos representan aproximadamente el 75.7% de su patrimonio.
- Las acciones de la empresa Guaracachi S.A. EGSA no se encuentran valuadas a su valor patrimonial proporcional debido a que a la fecha aún no se compensó a los propietarios de las acciones, conforme lo establece en el mandato del Decreto de Nacionalización (Decreto Supremo Nº 493), habiendose registrado la inversión a su valor nominal mientras se culmine el proceso de negociación con sus anteriores propietarios.
- Las acciones en la empresas Corani S.A., Valle Hermoso S.A. y Guaracachi S.A. correspondiente al paquete accionario transferido por las AFPs a la titularidad de ENDE en representación del Estado Plurinacional de Bolivia, se encuentran valuadas a su valor nominal, cuyos dividendos por mandato expreso del Decreto Supremo Nº 289 son depositados a la cuenta destinada al Fondo de la Renta Universal de Vejez.
- Las acciones y cuotas de participación en las empresas y cooperativas telefónicas COMTECO, COTEL, COTEAUTRI y COTECO se encuentran valuadas a su costo de adquisición actualizadas hasta el 31 de diciembre de 2011.

En el marco del Decreto de Nacionalización (D.S. 493) y D.S. 289 la Empresa Nacional de Electricidad como sociedad controlante no ha elaborado estados financieros consolidados sobre la tenencia donde se tiene influencia significativa, concordante con la Norma de Contabilidad Nº 8.

#### d. Activo fijo y depreciación

El valor de los activos fijos de la entidad que forman parte del activo fijo, se encuentran valuados en base a un revalúo técnico efectuado al 31 de diciembre de 2004 por peritos independientes e incorporados contablemente en el ejercicio 2005 y reexpresado al 31 de diciembre de 2010. Las incorporaciones posteriores y los otros bienes del activo fijo se encuentran valuados a su costo de adquisición reexpresados, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda vigente al cierre del ejercicio 2011. La contrapartida de la actualización es registrada en la cuenta de resultados "Ajuste por inflación y tenencia de bienes".

La depreciación de todos los activos fijos, es calculada por el método de línea recta, aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil estimada de los bienes.

La depreciación acumulada se actualiza tomando como índice de ajuste la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda al cierre de cada ejercicio. La contrapartida de la actualización se registra en una cuenta de resultados en la cuenta "Ajuste por inflación y tenencia de bienes".

#### e. Previsión para indemnizaciones

En cumplimiento de disposiciones legales vigentes, la Entidad actualiza al cierre de cada ejercicio un monto necesario de previsión destinado a embrir las indemnizaciones de su personal, consistente en un sueldo por cada año de servicio prestado. Este beneficio es pagadero después de transcurridos emco años en los casos de retiro voluntario y en cualquier momento cuando el RSTADOS 27 ABR 2012 trabajador es retirado sin causa justificada.

#### f. Actualización del patrimonio

Los saldos de las diferentes cuentas que integran el patrimonio establecido al cierre del ejercicio anterior se ajustan, utilizando como indice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda ("UFV") ocurrida entre ambas fechas de cierre. Dicho ajuste, se registra de la siguiente manera:

El ajuste del capital social, concordante con el concepto fundamental de "Mantenimiento de capital", se expone en la cuenta "Ajuste de capital". El ajuste del resto de las cuentas de patrimonio se imputa en su misma cuenta. La contrapartida de estos ajustes se refleja en la cuenta de resultados "Ajuste por inflación y tenencia de bienes".



#### Estado de resultados g.

La Entidad determina el resultado del ejercicio teniendo en cuenta los efectos de la inflación. Los rubros individuales del estado de ganancias y pérdidas son ajustados de acuerdo con lo establecido en la norma de contabilidad Nº 3 (revisada) y la Resolución CTNAC Nº 01/2008 emitidas por el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores de Bolivia el 1 de septiembre de 2007 y el 11 de enero de 2008, respectivamente, utilizando como índice de ajuste la Unidad de Fomento a la Vivienda (UFV).

#### h. Estudios y proyectos

Se encuentran valuados al costo de inversión, actualizado en función a la variación de la Unidad de Fomento a la Vivienda, entre la fecha de registro y la de cierre del ejercicio.

#### 2.4 Consolidación

Los estados financieros consolidados incluyen las cuentas de las siguientes actividades principales desarrollas por la empresa con sus respectivas unidades organizacionales:

- Administración Central
- Generación, con su unidad operativa de Sistema Trinidad
- Transmisión, con su unidad operativa de la Línea Caranavi Trinidad
- Distribución, con sus unidades operativas de: Sistema Eléctrico Trinidad-SET, Sistema Aroma, Sistema San Borja, Sistema Yucumo y Sistema San Ignacio de Moxos
- Sistemas Aislados, con su unidad operativa de Sistema Cobija Novertos. Proyectos, con sus unidades operativas desconcentradas de: Proyecto Hidroeléctrico Misicuni, Proyecto Interconexión Tarija al SIN Proyecto Caranavi – Trinidad, Plan de Emergencia (PIAP), Suministro de Energía a Huanuni.

#### 2.5 Cambio de política contable

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2008 respecto al 31 de diciembre de 2007:

#### Inventarios a.

Los inventarios no han sido reexpresados de acuerdo a las UFV's respecto al ejercicio 2007.

#### b. Patrimonio

El patrimonio se actualiza de acuerdo a las UFV's según se explica en la nota 2.3 inciso f), respecto al 2007 que se actualizaba de acuerdo al tipo de cambio de dólares estadounidenses.

#### 2.6 Cumplimiento de marco normativo

Las Notas de Crédito Fiscal provenientes de la compensación por compra de diesel en la Zona Franca de Cobija, establecida en la Resolución Bi-Ministerial Nº 059 de 06 de julio de 1999, son utilizadas para la compensación de impuestos.

#### 2.7 Cuentas por cobrar a largo plazo

Corresponde al reconocimiento de deudas por fondos utilizados en proyectos de electrificación rural, así como transferencias a crédito de instalaciones y equipos concedidos a compañías distribuidoras de energía eléctrica.

#### 2.8 Vinculación económica

Las empresas vinculadas con la entidad están relacionadas a las inversiones efectuadas en las siguientes empresas:

- Compañía Eléctrica Sucre S.A. (CESSA)
- Empresa de Servicios Eléctricos LARECAJA SAM
- Empresa Misicuni
- BOCIER
- ENDE ANDINA SAM
- EMPRESA ELECTRICA GUARACACHI S.A.
- EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO SADE AUDITOR

2.9 Ingresos varios

> Los ingresos varios están constituidos por ingresos no afectos a la concesión, COCHARAMEA - BON servicios conexos en el sistema Cobija, y notas de Credito Fiscal.

2.10 SETAR - Tarija

> Mediante Convenio Subsidiario de 28 de agosto de 1991 la República transfirió a ENDE el Préstamo CAF-085, con cuyos recursos se financió, entre otros, el suministro, montaje y puesta en servicio de la segunda turbina a gas en Tarija, que luego fue transferida a SETAR en cumplimiento a los Decreto Supremo Nº 24209 de 06 de enero 1996 y Nº 26027 de 22 de diciembre de 2000.



#### NOTA 3 DISPONIBILIDADES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Fondo Rotatorio - Cajas		
Fondo rotatorio		24,338
Caja		147,462
Bancos Moneda Extranjera		
Banco Central CTA 6122-ENDE-CFA3177	42	5,415,069
Banco Central CUT 05140104301	943,939	19,760,701
Banco Central CUT PHM	6,959,889	23,197,293
Bancos Moneda Nacional		
Banco Central CTA 865	-	7,447,435
Banco Unión CTA 1-3903776	19,617,267	8,061,344
Banco Unión CTA 1-3904930	6,994,432	40,957,079
Banco Unión CTA 1-3903768	7,521,802	3,270,270
Banco Unión CTA 1-3920043	2,544,470	5,306,748
Banco Unión CTA 1-3919640	12,950,013	9,491,019
Banco Unión CTA 1-4410085	786,059	2,283,649
Banco Unión CTA 1-4414623	6,283,296	5,180,801
Banco Mercantil CTA 4010-73-5983		5,469,390
Banco Mercantil CTA 4010-73-5992		5,639,155
Banco Mercantil CTA 4010-73-6012		3,752,425
Banco de Crédito CTA 1-3015030971-3-21	-	585,909
Banco de Crédito CTA 301-5030972-3-31		2,650
Banco de Crédito CTA 301-5030973-3-41		1,386,891
Banco Unión Proyecto Misicuni BID CTA 1-4410192	13,735,680	
Banco Unión CTA 1-4707292 Sist. Generación Trinidad	1,650,966	
Banco Unión CTA 1-4707333 Sist. Distribución Trinidad	1,195,137	
Banco Unión CTA 1-47/3372 Sist. Aroma	655,122	
Banco Unión CTA 1-4701921 Proy. OFID	587,784	
BCB Código 6709 Ende Plan de Emergencia	50 723 063	The state of the s
The state of the s	The state of the s	ORES
6224730	4,458,459	CYCE !
DCD Código 6752 Aportes de Capital Valle Hermoso	PCIO DE 12 37.18	- # 80a
Pance Unión Decemboleos Proy Minero Huanuni CTA	EUNANCIE	1
Banco Unión ENDE Desembolso Plan de Emergencia CTA 1-6324739  BCB Código 6752 Aportes de Capital Valle Hermoso Banco Unión Desembolsos Proy. Minero Huanuni CTCO 6737049	STADO 4,119,036	. \ \ -
TA .		147,379,628
TOTAL	Z141,726,493	147,379,020

#### NOTA 4 CUENTAS COMERCIALES POR COBRAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente:

C U E N T A S	2011	2010 Reexpresado
Clientes sistema Ende Otros clientes M/N Otros clientes M/E	44,220,089 40,383,939 384,941	39,680,343 39,187,187 1,245,935
TOTAL CUENTAS POR COBRAR	84,988,969	80,113,465

A A 55

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
(-) Previsión cuentas incobrables	337,944	372,241
TOTAL	84,651,025	79,741,224

#### NOTA 5 OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Cuenta Documentada		
Personal ENDE	5,556	31,676
Cuentas por Cobrar Varios		
Cuentas por cobrar varios M/N	3,059,983	2,897,970
Cuentas por cobrar varios M/E	5,345,858	5,947,718
Depósitos en garantía		
Boletas de garantía	5,218,976	-
Anticipo Proveedores y Contratistas		
Anticipo proveedores y contratistas M/N	3,490,744	9,939,402
Anticipo proveedores y contratistas M/E	6,147,546	6,838,795
Cuentas por Cobrar Emp. Nacionalizadas		
Empresas Nacionalizadas	6,106,405	13,388
Cuentas por Cobrar Siniestros		
Cuentas por cobrar siniestros M/N	7,693	8,262
Cuentas por cobrar servicios		
Cuentas por cobrar servicios M/N	216,576	1,731
Vencimientos Corrientes L.P.		
Vencimientos corrientes L.P. M/N	2,700	233,456
Crédito Fiscal		
IVA Crédito Fiscal	104,544,473	68,331,195
Impuestos por Aplicar	12,672,472	ITOR 3.238 910
		III O'Year II
TOTAL	146,818,982	97,462,503
	I COUNTY TO AN	C Paragraphic All

#### NOTA 6 BIENES DE CAMBIO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente;

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
ENDE - Oficina Central		
Almacén Guanay	2,901,206	3,186,559
Almacén Cochabamba	6,421,487	7,154,785
Almacén Caranavi	1,310,739	1,439,659
Almacén Laguna Colorada	1,292,894	1,420,060
Almacén La Paz	346,796	380,906
Ingresos pendientes	2,069,193	626,732

A A F



C. V. D. V. D. J. C.		2010
CUENTAS	2011	Reexpresado
ENDE - Sistema Cobija		
Almacén de materiales	16,302,718	16,526,710
Ingresos pendientes	7,565,163	20,668,006
Materiales y Suministros en Tránsito	25,377	
ENDE - Sistema Trinidad		
Almacén de materiales	15,678,301	22,959,205
Ingresos pendientes TDD	4,348,526	4,196,528
Ingresos pendientes SET	4,042,518	416,951
Ingresos pendientes YUCUMO	383,721	255,982
Ingresos pendientes SAN BORJA	365,289	939,020
Materiales y Suministros en Tránsito	6,910	
ENDE - Sistema ENDE-AROMA	-,	
Almacén de materiales	283,017	9,784
Ingresos pendientes	1,319,605	660,665
Materiales y Suministros en Tránsito	68,986	
TOTAL INVENTARIOS	64,732,446	80,841,552
(-) Previsión Obsolescencia y Mermas		(5,531,329)
TOTAL	64,732,446	75,310,223

#### NOTA 7 CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
CESSA	COLEGIO 060 500 UDI 142,452 ANCI ESTADOS FINANCI 14,235,736 2011	N. J. S. L. P. L. T. S. L.
Deudores Acreedores Varios	(COLEGIO 142,452 MICI	EROS I
CRE	DOTADOS FINALIO	437,901
EMPRELPAZ (CORELPAZ)	14,235,736 201	2 15,635,916
Servicios Eléctricos YUNGAS - SEY	57697,243	6,257,605
SETAR	18,787,065	20,634,899
EDEL SAM	35,583, (63	36,020,96
Cuentas por cobrar MISICUNI	210,580,192	222,672,894
Depósitos en garantía (ANTICRÉTICOS)	CO950.340	3,426,133
Seguros pagados por anticipado	1,226,329	858,340
Cuentas por cobrar morosos	6,309,926	6,930,549
Operaciones pendientes varios	4,301,708	528,743
TOTAL CUENTAS POR COBRAR A LARGO PLAZO	298,874,654	314,568,751
(- ) Previsión deudores Incobrables	(26,242,905)	(28,824,069)
TOTAL	272,631,749	285,744,682

#### NOTA 8 INVERSIONES PERMANENTES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

F 57

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
INVERSIÓN EN EMPRESAS ASOCIADAS		
Compañía Eléctrica Sucre S.A. (CESSA)	13,873,600	15,238,161
Empresa de Servicios Eléctricos LARECAJA	76,162,560	65,308,908
Empresa Misicuni	9,506,532	10,576,822
BOCIER	24,127	26,844
ENDE ANDINA SAM	175,332,173	263,605
Empresa Corani S.A.	278,597,050	335,799,158
Empresa Guaracachi S.A.	335,255,800	368,230,445
Empresa Valle Hermoso S.A.	1,278,914,269	321,102,157
INVERSIÓN TELEFÓNICA		
COMTECO - Cochabamba	84,480	92,789
COTEL - La Paz	22,317	24,511
COTEATRI - Trinidad	43,214	47,941
COTECO - Cobija	39,424	43,302
TOTAL	2,167,855,546	1,116,754,643

#### NOTA 9 BIENES DE USO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010 es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Activo Fijo Neto		
ENDE - Oficina - Central	218,676,255	227,060,047
ENDE - Cobija	59,150,965	46,533,188
ENDE - Trinidad	54,279,928	44,110,093
ENDE - Aroma	475,191	
Activo Intangible		
Activo Intangible	995,488	991,731
Bienes de Servicio Eléctrico en Proceso de Construcción		The state of the s
Bienes de Servicio Eléctrico en Proceso de Construcción	842,225,944	17 0602 033 158
	ATT	Minne

#### TOTAL

NOTA 10 CARGOS DIFERIDOS

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Bienes Intangibles Bienes Intangibles Otros Cargos Diferidos	36,764	36,764
IVA por Aplicar	1,321,787	1,393,647
TOTAL	1,358,551	1,430,411

A Ho



#### NOTA 11 DEUDAS COMERCIALES POR PAGAR

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Proveedores - Servicios		
Proveedores - Servicios	114,160	16,939,441
Proveedores - Materiales, Repuestos y Equipos	,	10,707,111
Proveedores - Materiales, Repuestos y Equipos	859,581	10,373,944
Otras Cuentas por Pagar		,,.
Cuentas por Pagar Varios M/N	181,090,329	528,323,040
Retenciones por Pagar Contratistas M/N	928,938	83,724
Retenciones por Pagar Contratistas M/E	38,945	112,806
Devengados por Pagar	50,052,834	35,734,831
Devengados por pagar gestiones anteriores	4,309,519	
Alumbrados Públicos		
Alumbrados Públicos por Pagar	11,002,375	7,057,534
TOTAL	248,396,681	598,625,320

#### NOTA 12 DEUDAS SOCIALES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
A.F.P. BBV Aporte patronal	59,217	3,663
A.F.P. BBV Aporte patronal y laboral	396	23,439
A.F.P. FB Aporte patronal	150,687	11,439
A.F.P. FB Aporte patronal y laboral	555	78,145
Asignaciones familiares		2,636
CACSEL - Cuota mensual	10,614	CRC-6-17 (4.2) 1-17 (4.2)
CACSEL - Préstamos	97.680 AUL 105.751 NAM	416,711
CACSEL II	75.236	26,937
Caja Petrolera de Salud		74,063
Colonia vacacional El Fuerte	151AD 1.776	012 1,951
Complejo El Solar	151AD1,776 4.194 RR 2	4,508
Descuentos varios	1,674	11,428
Fundación educativa	36	38
Multas y atrasos	3,021	W/3.569
Productos Lácteos P.I.L.	1,448	HOLLER
Anticipo de sueldos	CI.588	
Primas	(4,3,00	352,027
Retenciones Judiciales	1,811	2,648
Sindicatos ENDE	4,794	4,498
Sociedad de Ingenieros	37	4,498
overedad de Ingenieros	37	41
TOTAL	480,515	731,533

A 4 59

#### NOTA 13 DEUDAS FISCALES

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Impuesto a las Transacciones		236,282
IUE - Servicios	21,172	202,504
IUE - Bienes	9	1,086
IUE - Ret. Exterior		14,451
IT S/ Retenciones	5,122	47,634
RC-IVA Personal		1,069
RC-IVA Alquileres	151	3,230
TOTAL	26,454	506,256

#### NOTA 14 CUENTAS POR PAGAR LARGO PLAZO

La composición de la cuenta al 31 de diciembre de 2011 y 2010, es la siguiente:

	CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
	Reserva para indemnización	7,291,380	6,701,815
	Depósito en garantía	1,226,603	1,053,558
	Intereses a pagar	3,668,255	
	Ingresos diferidos	74,265,805	69,614,882
	Entidades financieras	1,806,721,309	436,581,349
	Cuentas corrientes por pagar	116,781	131,412
	TOTAL	1,893,290,133	514,083,016
		ATDITORE	
NOTA 15	PATRIMONIO	O DE AUNCIEROS	
	PATRIMONIO  El capital social al 31 de diciembre de 201 (2010, es	tá compuesto por:	

CUENTAS	2011	2010 Reexpresado
Capital Social Institucional	1,825,779,132	1,579,999,745
Ajuste de Capital	304,303,014	386,195,260
Deudores de capital	8,067,549	8,067,549
Transferencias y Donaciones	3,939,119	3,939,119
Reserva para revalúo	18,917,147	20,298,251
Ajuste por Reservas	8,156,482	6,775,379
Resultado acumulado	(245,489,162)	(394,649,897)
Resultado de gestión	(10,288,501)	-
TOTAL	1.913.384.780	1,610,625,406

A Also



#### NOTA 16 ASPECTOS LEGALES

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE) mantiene procesos legales civiles, penales, coactivos fiscales y procesos sociales laborales. Según informa la Unidad Legal, los resultados finales de los litigios tienen que ser determinados por un Juez que resuelva los casos, hecho que no ocurrió o no es de nuestro conocimiento hasta la fecha de presentación de los Estados Financieros, la relación de procesos legales es la siguiente:

N°	DEMANDANTE	DEMANDADO	ОВЈЕТО	MONTO A FAVOR DE ENDE	ABOGADO
1	Rosario Quintanilla Arandia	ENDE	Juzgado 1º de partido en lo civil del Distrito Judicial de Oruro, demanda anulabilidad del testimonio de Escritura Pública Nº 30/2006modificatoria de la cláusula compromisoria		Dr. Osvaldo Tejada Ferrufino (Externo)
2	ENDE	Empresa de Obras Civiles y Eléctricas Guzmán S.A.	Proceso Arbitral, conciliación y Arbitraje de la Cámara de Comercio	USD626,264.85	Dr. Osvaldo Ferrufino
3	ENDE	Ing. Oscar Rafael Salinas Aramburo	Coactivo Fiscal (Juzgado 1ro de Partido Administrativo Coactivo)	USD23,000	Dr. Mauricio Antezana (Ex funcionario ENDE)
4	ENDE	Facundo Roly Ortiz	Voluntario: Rendición de cuentas (Juzgado 2do de Instrucción en lo civil del Distrito Judicial de Pando	-	Dr. René Rosas Matienzo (Externo)
5	ENDE	Compañía de Servicios Eléctricos COSERELEC	Ejecutivo: Deuda por venta de energía eléctrica	LEGINOS FI	Dr. Hober Pinto Davalos
6	ENDE	Compañía Boliviana de Ingeniería CBI	Ejecutivo: Deuda por venta de Energía Eléctrica	9 1	Dr. Heber Pinto Davalos
7	EMPRESA HANSA S.A.	ENDE	Proceso arbitral (Centro de conciliación y arbitraje de la Cámara de Comercio)	USD1,529,976.28	Dr. Osvaldo Tejada Ferrufino (Externo)

Se tiene conocimiento de las siguientes deudas que siguen pendientes de cobro, las cuales están siendo coordinadas con los funcionarios de ENDE para su recuperación e inicio de las

A 1 61

acciones legales correspondientes, de acuerdo a la relación siguiente:

N°	EMPRESA	OBJETO	IMPORTE
1	Servicios Eléctricos Yungas S.A. (SEYSA)	Reconocimiento revisión de las cuentas del Sub- Proyecto CEY, Electrificación Rural fase II CEY reconoció el aporte de ENDE con sus recursos propios al Proyecto que alcanza a USD805,803.51 (Ochocientos cinco mil ochocientos tres 51/100 Dólares Americanos)	USD805,803.51
2	Empresa Rural Eléctrica La Paz EMPRELPAZ	Aporte local en la ejecución del sub proyecto de electrificación rural fase II que fue entregado a CORELPAZ	USD2,013,541.18
3	Empresa de Servicios Eléctricos TARIJA-SETAR	Deuda por contrato de préstamo con la CAF-085 capital e intereses, alquiler de transformador y gastos de cuenta corriente	USD2,686,593.84
4	Empresa Misicuni S.A.	Deuda por concepto de préstamo, que serán pagados en 10 años, una vez que la Empresa Misicuni entre en operación comercial	USD15,000,000.00

#### NOTA 17 HECHOS POSTERIORES

No se han producido con posterioridad al 31 de diciembre de 2011 y hasta la emisión del presente informe, hechos o circunstancias que afecten en forma significativa los estados financieros del ejercicio terminado en esa fecha.

Ing. Edwin O. Yargas Maldonado GERENTE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Lic. Javier Pardo Iriarte

JÉFE DEPARTAMENTO FINANZAS ENDE

Lic. Eddson M. Udaeta Orellana JEFE DE CONTABILIDAD - ENDE MAT. PROF. CDA 01-O30 / CAUB - 7550